8all

UK **Instructions**

ITA **Istruzioni**

FRA **Mode d'emploi**

SPA **Instrucciones**

GER **Bedienungsanleitung**

POR **Instruções**

UK - User's Manual

General Description:

The **8all** is a new model of preprogrammed universal remote control for European market which has a extensive code library, powerful function and stable quality .It features as:

A. Totally 8 device keys: TV, VCR, CBL/SAT [Analogue Satellite, digital Satellite ,Cable], CD, DVD, TAPE, TUNER, AUX [LD, Audio Amplifiers, Audio Amplifiers /Tuners, Audio Cassette Players, Digital Audio Tape Player for AUX.]

B. 4 Operation Modes:

Set-up Mode, Manual Search Mode, Auto Search and Display Mode.

C. LED flash to indicate when transmission.

D. Set-up indicating LED

E. Teltxt/Fastext function

F. Punch-through function

G. Volume and Mute Lock function

H. Device Lock function

I. Menu function

J. Total 1224 codes

Code Set Up

A. *Set Up by* ***brand code:***

According to the attached **Device Brand Code List**, find out the code of the device brand and device code that you want to control. For example, you can find codes for SONY TV: 010, 011, 028, and 030… Then follow the steps as below:

a. Press and hold the **[SET]** key. Then press the device key that you want to control, such as **[TV]**, [VCR], [CBL/SAT] etc.

b. The LED will be on at moment. Then **release** the pressed both keys.

c. Enter in the **3-digit Device Code** (for example: code 010 under SONY TV).

d. If the entered Device Code is correct, the LED will be off automatically, then gone to step e. If it is incorrect, the LED will blink twice and keep being at set up mode, then return to step c.

e. **Try** if keys on remote control work or not.

If none key works or some key work but most keys work improperly, please **try other codes** in the same brand (for example: code 028,030 ...under SONY TV), repeat step a-e till you find one code which work good enough.

Remark: In the process of setup, if you want to quit from setup mode, please press device key. (If no key pressed in 10 seconds, the remote control will leave the set up mode automatically.)

B. *Set Up by* ***Manual Search:***

After you have set up by device brand code several times, the remote control still doesn't work (i.e. The device still can not be controlled by this remote control), or you can not find the correct code in the Device Brand Code List, you can use "**Manual Search**" to find out the reactive Code:

a. Power on the device that you want to control. If it is a VCR, it must be inserted with a tape.
b. Press and hold the **[SET]** keys. Then press the device key in remote control, such as **[TV]**, [VCR], [AUX], etc
c. The LED will be on at moment. Then **release** the pressed keys.
d. Point the remote control to the device, strike the **[POWER]** key. If it's VCR/CD/DVD/TUNER /TAPE/AUX, you can press either [POWER] key or [PLAY] key, the remote control enters into" Manual Search" mode and the LED keeps flashing.
e. See if device reacts or not. If it works, turn to step f; If not, repeat step d every 1 second.
f. **Test** other keys. If keys work well enough, press the **device** key to quit from the search mode. If most keys don't work well enough, repeat step d-f to find the best code.

Remarks:

a. Whenever you want to leave or change search mode, press the device key to quit, and the LED will turn off.
b. In the Manual Search Mode, besides the [POWER] key ([POWER] key and [PLAY] key in case of VCR/CD/DVD/TUNER/TAPE/AUX), all other keys' function can be checked normally. That is to say you

can test other keys without leaving Manual Search mode. It will leave Manual Search mode automatically if no key pressed in 30 seconds.

c. You may use the SET key to change the search direction from forward to backward or from backward to forward.

d. After you press [POWER] 154 times in TV (or 137 times in VCR, or 220 times in CBL/SAT, or 146 times in AUX, 95 times in CD, or 99 times in TUNER, or 107 times in TAPE, 59 times in DVD). If device still does not react from remote control that means this remote control may not work for your device.

***C**. Set up by **Auto Search**：*

This search is similar to Manuel Search except it transmits power signal automatically instead of manually pressing the power key during the search:

a. Power on the device you want to control. If it is a VCR, it must be inserted with a tape.

b. Press and hold **[SET]** key, in the meantime, press and hold the Device key that you want to control. (for example: **TV**) for more than **3 seconds** and then **release** them, the auto search begins. The remote control enters into Auto Search, LED flash, and remote control transmit power signal every 2.0 second automatically.

c. See if device react or not, once the device reacts, press any key (except SET key) to **stop** the search.

d. **Test** if other keys work well enough. If most keys work not good enough, Auto Search again to find next reactive code and try until you find the best code.

Remark:

a. You must point your remote control to the device that you want to control during Auto Search.

b. Whenever you want to leave Auto Search mode, press any key (except SET key) to quit, and the LED will be Off. The search is over.

c. When remote control search through all codes (about 10 minutes), then the remote control will quit from Auto Search process automatically.

d. In case of you did not stop the search on time when device reacted,

you may use the Manual Search to search back to find the passed code.

Volume and Mute Lock/Unlock:

This function makes you very convenient when you only use one device to adjust volume. For example, you may use your amplifier as your main volume control, then you can use this function to fix the volume and mute key of AUX (amplifier inside AUX), no matter which device you will use (even you will use TV, DVD,VCR etc), the volume and mute key on remote control still control the volume and mute of your amplifier.

a. Strike the device key that the volume and mute key you want to fix such as **[TV]**, [CBL/SAT], [AUX], etc
b. Press and hold the **[SET]** key, then press the **[5]** key, then release the both pressed keys, the LED will blink twice then off, the volume and mute key of the current device are locked.
c. If you want unlock the current volume and mute key, press and hold the [SET] key, Then press the **[6]** key, then release the pressed keys, the LED will blink twice and then off, the current volume key and mute key are unlocked.

Device Lock/Unlock

You can use “Device Lock” function to fix current device code and this device code cannot be changed by code set up or code search. You can use the “Unlock” to quit from this function.

a. Strike the device key that you want to fix such as **[TV]**, [CBL/SAT], [AUX], etc
b. Press and hold the **[SET]** key, then press the **[7]** key, then release the both pressed keys, the LED will blink twice then off, the code of the current device are locked.
c. If you want unlock the current code, press and hold the [SET] key, Then press the **[8]** key, then release the pressed keys, the LED will blink twice and then off, the current code unlocked.

Remark:

Only one device can be fixed.

Punch-through Function

When you change the device from one to another, if another device doesn't have volume key and mute key, the remote control will remain the volume key and mute key of last device.

Device Code Display

The device code is a 3-digit number and any one of the 3 digits can be indicated:

1. Strike the device key which code no. You want to display.
2. Press and hold the [SET] key, in the mean time press the digit that you want to display, such as 1,2,or3.
3. Release the both pressed keys
4. Count the times the LED blinks, and the blinking time is the digit. If there is no blink, the digit is zero.

   For example: for code 138

   SET+1 (first digit): LED blinks 1 time

   SET+2 (second digit): LED blinks 3 times

   SET+3 (third digit): LED blinks 8 times

Reset

Use the Reset function to erase all the set up data.

1.Press and hold the [SET] key.

2.Then press and hold the [0] key for more than **3 seconds**.

3.Then release the both pressed keys, the LED will blink twice then off, your remote control got reset.

Others

a. After you have finished set-up, **first** please press the device key (TV or VCR…) on remote control that you want to use, and then operate your remote control normally.

b. Independent LED indicates the current device that you are using. Sometimes when you using one device, but LED indicating another device (or last device key). That's means the "puch through" or "Volume lock" may have a function.

ITA - Manuale dell’Utente

Descrizione Generale:

I’ **8all** è un nuovo modello di telecomando universale preprogrammato destinato al mercato europeo dotato di un’estesa libreria di codici, funzioni potenti e stabile qualità. Possiede caratteristiche come:

A. 8 banchi di memoria: TV, VCR, CBL/SAT [Satellite Analogico, Satellite digitale, Cavo], CD, DVD, TAPE, TUNER, AUX [LD, Amplificatori Audio, Amplificatori/Tuners Audio, Riproduttori di Audiocassette, Riproduttore di Nastri Audio Digitali per AUX.]

C. 4 Modalità Operative:
Modalità Impostazione, Modalità Ricerca Manuale, Modalità Ricerca Automatica e Modalità Display.

C. LED lampeggiante per indicare quando in trasmissione.

F. LED indicante Impostazione

G. Funzione Teltxt/Fastext

F. Funzione Volume passante

G. Funzione Blocco Volume e Mute

H. Funzione Blocco dell’Apparecchio

I. Funzione Menu

K. 1224 codici totali

Impostazione del Codice

A. *Impostazione tramite* ***codice della Marca:***

Nella seconda parte del libretto, nella sezione **Elenco dei Codici delle Marche di Apparecchi**, trovare il codice della marca dell’apparecchio e il codice dell’apparecchio che vuoi controllare. Per esempio, puoi trovare il codice del TV SONY: 010, 011, 028, e 030… Poi continua con i passaggi che seguono:

a. Premi e tieni premuto il tasto **[SET]**. Poi premi il tasto dell’apparecchio che vuoi controllare, tipo **[TV]**, [VCR], [CBL/SAT] ecc.

b. Si accenderà il LED. Poi **rilascia** i due tasti premuti.

c. Immetti il **Codice di 3 cifre dell’Apparecchio** (per esempio: codice 010 sotto SONY TV).

d. Se il Codice dell’Apparecchio immesso è corretto, il LED si spegnerà

automaticamente, quindi passa al punto e. Se non è corretto il LED lampeggerà due volte e resterà in modalità Impostazione, quindi torna al punto c.

e. **Verifica** se i tasti sul telecomando funzionano o no.
Se nessun tasto funziona, o se qualche tasto funziona mentre altri non funzionano in maniera corretta, **prova altri codici** della stessa marca (per esempio: codice 028,030 ...sotto SONY TV), ripeti i passaggi a-e finché non scopri un codice che funziona sufficientemente bene.

Osservazione: Nel processo di impostazione se vuoi uscire dalla modalità premi il tasto dell'apparecchio (Se non viene premuto alcun tasto per 10 secondi, il telecomando abbandonerà automaticamente la modalità di impostazione.)

B. *Impostazione tramite* ***Ricerca Manuale:***

Se dopo aver effettuato diverse volte l'impostazione tramite il codice della marca dell'apparecchio il telecomando ancora non funziona (ossia l'apparecchio non può essere controllato attraverso il telecomando), oppure non riesci a trovare il codice corretto nell'Elenco dei Codici delle Marche di Apparecchi, per scoprire il Codice reattivo puoi utilizzare la "**Ricerca Manuale**":

a. Accendi l'apparecchio che vuoi controllare. Se si tratta di un VCR, occorre che sia inserito un nastro.
b. Premi e tieni premuto il tasto **[SET]**. Poi premi il tasto dell'apparecchio sul telecomando, tipo **[TV]**, [VCR], [AUX], ecc.
c. Si accenderà il LED. Poi rilascia i due tasti premuti.
d. Punta il telecomando verso l'apparecchio, premi il tasto **[POWER]**. Se si tratta di un VCR/CD/DVD/TUNER /TAPE/AUX, puoi premere sia il tasto [POWER] che il tasto [PLAY], il telecomando entra in modalità "Ricerca Manuale" e il LED inizia a lampeggiare.
e. Verifica se l'apparecchio reagisce o no. Se funziona, passa al punto f; altrimenti ripeti il punto d ogni 1 secondo.
f. **Verifica** gli altri tasti, se i tasti funzionano sufficientemente bene, premi il tasto **dell'apparecchio** per abbandonare la modalità ricerca. Se molti tasti non funzionano sufficientemente bene, ripeti i passaggi d-f per trovare il codice migliore.

Osservazioni:

e. Ogniqualvolta desideri lasciare o cambiare la modalità di ricerca, per uscire premi il tasto dell'apparecchio e il LED si spegnerà.
f. In Modalità Ricerca Manuale, oltre che del tasto [POWER] (tasto ([POWER] e tasto [PLAY] nel caso di VCR/CD/DVD/TUNER/TAPE/AUX), si possono normalmente verificare le funzioni di tutti gli altri tasti. Vale a dire che puoi verificare altri tasti senza lasciare la modalità Ricerca Manuale. La modalità Ricerca Manuale viene lasciata automaticamente se non si preme nessun tasto per 30 secondi.
g. Puoi usare il tasto SET per cambiare la direzione di ricerca da avanti a indietro o da indietro a avanti.
h. Dopo che hai premuto [POWER] per 154 volte con TV (o 137 volte con VCR, o 220 volte con CBL/SAT, o 146 volte con AUX, 95 volte con CD, o 99 volte con TUNER, o 107 volte con TAPE, 59 volte con DVD), se l'apparecchio ancora non reagisce al telecomando, vuol dire che questo telecomando non funziona col tuo apparecchio.

C**. Impostazione tramite **Ricerca Automatica:

Questa ricerca è simile alla Ricerca Manuale tranne per il fatto che trasmette il segnale power automaticamente invece che manualmente con la pressione del tasto power durante la ricerca:

a. Accendi l'apparecchio che vuoi controllare. Se si tratta di un VCR, occorre che sia inserito un nastro.
b. Premi e tieni premuto il tasto **[SET]**, contemporaneamente premi e tieni premuto il tasto dell'Apparecchio che vuoi controllare (per esempio: **TV**) per più di **3 secondi** e poi **rilasciali**, la ricerca automatica inizia. Il telecomando entra in Ricerca Automatica, il LED lampeggia, e il telecomando trasmette automaticamente il segnale power ogni 2,0 secondi.
c. Verifica se l'apparecchio reagisce o no, non appena l'apparecchio reagisce, premi un tasto qualsiasi (tranne il tasto SET) per **fermare** la ricerca.
d. **Verifica** se gli altri tasti funzionano sufficientemente bene. Se molti tasti non funzionano sufficientemente bene, effettua di nuovo la Ricerca Automatica per trovare il successivo codice reattivo, e

prova finché non scopri il codice migliore.

Osservazioni:

a. Durante la Ricerca Automatica devi puntare il telecomando verso l'apparecchio che vuoi controllare.
b. Ogniqualvolta desideri lasciare la modalità di Ricerca Automatica, per uscire premi un tasto qualsiasi (tranne il tasto SET) e il LED si spegnerà. La ricerca è finita.
c. Quando il telecomando ha analizzato tutti i codici (in circa 10 minuti), uscirà automaticamente dalla procedura di Ricerca Automatica.
d. Nel caso in cui non fermi la ricerca al momento in cui viene raggiunto un apparecchio, per effettuare una ricerca a ritroso del codice che hai passato devi utilizzare la Ricerca Manuale.

Blocco/Sblocco di Volume e Mute:

Questa funzione ti è molto comoda quando vuoi usare un unico dispositivo per regolare il volume. Per esempio, se intendi utilizzare il tuo amplificatore come controllo principale del volume, allora puoi sfruttare questa funzione per bloccare i tasti volume e mute di AUX (amplificatore dentro AUX), non importa quale apparecchio utilizzerai (anche se utilizzerai TV, DVD,VCR ecc), i tasti volume e mute del telecomando controlleranno i volume e mute del tuo amplificatore.

a. Premi il tasto dell'apparecchio di cui vuoi fissare i tasti volume e mute, tipo **[TV]**, [CBL/SAT], [AUX], ecc.
b. Premi e tieni premuto il tasto **[SET]**, poi premi il tasto **[5]**, quindi rilascia entrambi i tasti, il LED lampeggerà due volte poi si spegnerà, i tasti volume e mute dell'apparecchio in questione sono bloccati.
c. Se vuoi sbloccare i tasti correnti volume e mute, premi e tieni premuto il tasto [SET], poi premi il tasto **[6]**, poi rilascia i due tasti premuti, il LED lampeggerà due volte poi si spegnerà, i tasti volume e mute dell'apparecchio corrente sono sbloccati.

Blocco/Sblocco dell'Apparecchio

Puoi utilizzare la funzione "Blocco Apparecchio" per fissare il Codice Apparecchio corrente, di conseguenza questo Codice Apparecchio non potrà essere cambiato tramite impostazione codici o

ricerca codici. Puoi utilizzare “Sblocco” per uscire da questa funzione.

a. Premi il tasto dell’apparecchio che vuoi bloccare, tipo **[TV]**, [CBL/SAT], [AUX], ecc.
b. Premi e tieni premuto il tasto **[SET]**, poi premi il tasto **[7]**, quindi rilascia entrambi i tasti, il LED lampeggerà due volte poi si spegnerà, il codice dell’apparecchio in questione è bloccato.
c. Se vuoi sbloccare il codice corrente, premi e tieni premuto il tasto [SET], poi premi il tasto **[8]**, poi rilascia i due tasti premuti, il LED lampeggerà due volte poi si spegnerà, il codice corrente è sbloccato.

Osservazione:

Si può bloccare soltanto un apparecchio.

Funzione Volume passante

Quando passi da un apparecchio all’altro, se l’altro non è dotato di un tasto volume e di un tasto mute, il controllo remoto resterà sul tasto volume e sul tasto mute dell’ultimo apparecchio.

Visualizzazione del Codice dell’Apparecchio

Il Codice dell’Apparecchio è un numero di 3 cifre:

1. Premere il tasto dell’apparecchio di cui vuoi vedere il numero di codice.
2. Premi e tieni premuto il tasto [SET], contemporaneamente premi il numero corrispondente alla cifra che vuoi vedere, tipo 1,2, o 3.
3. Rilascia i due tasti premuti.
4. Conta il numero di volte che il LED lampeggia, e il numero rappresenta la cifra. Se non c’è lampeggio, la cifra è zero.

   Per esempio: per il codice 138

   SET+1 (prima cifra): LED lampeggia 1 volta
   SET+2 (seconda cifra): LED lampeggia 3 volte
   SET+3 (terza cifra): LED lampeggia 8 volte

Reset

Usa la funzione Reset per cancellare tutti i dati impostati.

1. Premi e tieni premuto il tasto [SET].
2. Poi premi e tieni premuto il tasto [0] per più di **3 secondi**.
3. Poi rilascia i due tasti premuti, il LED lampeggerà due volte poi si

spegnerà, il tuo telecomando si è resettato.

Altro

a. Una volta ultimate le impostazioni, **per prima cosa** premi sul telecomando il tasto dell'apparecchio (TV o VCR…) che intendi utilizzare, e poi aziona il telecomando normalmente.
b. Un LED indipendente indica l'apparecchio che attualmente stai usando. Talvolta capita che tu usi un apparecchio mentre il LED ne indica un altro (o il tasto dell'ultimo apparecchio). Questo significa che sono attive le funzioni "punch through" o "Blocco Volume".

FRA - Manuel d'utilisation

Description générale:

8all est un nouveau modèle de commande à distance préprogrammée universelle destinée au marché européen. Elle offre une vaste série de codes, une puissance élévée et une qualité stable. Elle possède les caractéristiques suivantes :

A. Un total de 8 touches pour les appareils suivants : TV, VCR, CBL/SAT [Satellite Analogique, Satellite Digital, Câble], CD, DVD, TAPE, TUNER, AUX [LD, Amplificateurs Audio, Amplificateurs Audio /Tuners, Lecteurs de cassettes Audio, Magnétoscope Digital Audio pour AUX.]

D. 4 Modes opérationnels:
Mode d'installation, Mode de recherche manuelle, mode de recherche automatique et mode display.

C. Le LED lumineux s'allume pour indiquer

H. Fonction Teltxt/Fastext

F. Fonction Punch-through

G. Fonction Volume et verrouillage du volume

H. Fonction de verrouillage de l'appareil

I. Menu functions

L. Total 1224 codes

Installation du Code

A. Installation par code de marque

Trouver, en consultant la Liste des Codes des Appareils et des Marques ci-joint, le code de la marque de l'appareil et le code de l'appareil que vous souhaitez contrôler à distance. Par exemple, vous pouvez trouver les codes pour SONY TV : 010,011, 028 et 030… Suivez ensuite les étapes indiquées ci-dessous :

a. Appuyez sur la touche **[SET]** et maintenez-la enfoncée. Puis appuyez sur la touche du dispositif que vous désirez contrôler à distance, tels que **[TV]**, [VCR], [CBL/SAT] etc.

b. Le LED lumineux s'allumera.. Relâchez ensuite les deux touches.

c. Entrer le **Code à 3 chiffres de l'Appareil** (par exemple : code 010 pour SONY TV).

d. Si le Code de l'Appareil que vous avez entré est correct, le LED

s'éteindra automatiquement, passez alors à l'étape suivante e. Si le code est incorrect, le LED clignotera deux fois et se remettra en mode d'installation; revenez alors à l'étape c.

e. **Vérifiez** si les touches du contrôle à distance fonctionnent ou non. Si aucune des touches ne fonctionne ou si quelques unes fonctionnent, mais la plupart de manière incorrecte, **essayez d'autres codes** sous la même marque (par exemple : code 028,030…sous SONY TV), reprenez les étapes de a à e jusqu'à ce que vous trouviez un code satisfaisant.

Note : Durant le processus d'installation, si vous désirez quitter ce mode d'installation, appuyez sur la touche de l'appareil. (Si aucune touche n'est choisie dans un délai de10 secondes, le contrôle à distance abandonnera automatiquement le mode d'installation.)

B. Installation par Recherche Manuelle:

Si, après plusieurs tentatives d'installation au moyen du code d'appareils et de marques, le contrôle à distance ne fonctionne toujours pas (c'est à dire si l'appareil ne peut toujours pas être contrôlé par la commande à distance), ou si vous ne parvenez pas à trouver le bon code dans la liste des Codes d'Appareils et de Marques, vous pouvez utiliser la fonction de « Recherche Manuelle » pour trouver le Code qui fonctionne :

a. Allumez l'appareil que vous désirez contrôler à distance. Si c'est un VCR, il faut introduire une bande.

b. Appuyez en maintenant le contact sur les touches **[SET]**. Puis apuyez sur la touche de l'appareil qui doit être contrôlé à distance, tel que **[TV]**, [VCR], [AUX], etc

c. Le LED s'allume. **Relâchez** alors les touches enfoncées.

d. Dirigez la commande à distance vers l'appareil, appuyez sur la touche **[POWER]**. S'il s'agit de VCR/CD/DVD/TUNER/TAPE/AUX, vous pouvez appuyer sur la touche [POWER] ou sur la touche [PLAY], le contrôle à distance se met alors en mode « Recherche Manuelle » et le LED reste allumé.

e. Vérifiez si l'appareil réagit ou non. S'il fonctionne, revenez à l'étape d. S'il ne fonctionne pas, répétéz l'étape d toutes les secondes.

f. **Essayez les autres touches.** Si elles fonctionnent correctement,

appuyez sur la touche de l'appareil pour quitter le mode de recherche. Si l'ensemble des touches ne fonctionne pas correctement, répétez les étapes d-f pour trouver le meilleur code.

Notes:

i. Chaque fois que vous désirez abandoner un mode de recherche ou en changer, appuyez sur la touche correspondante de l'appareil et le LED s'éteindra.

j. Dans le Mode de Recherche Manuelle, on peut contrôler normalement la fonction de toutes les autres touches, en-dehors des touches [POWER] et [PLAY] en ce qui concerne les VCR/CD/DVD/TUNER/TAPE/AUX). C'est-à-dire que vous pouvez tester d'autres touches sans abandonner le mode de Recherche Manuelle. Le mode de Recherche Manuelle sera abandonné automatiquement si vous n'appuyez sur aucune autre touche dans un délai de 30 secondes.

k. Vous pouvez utiliser la touche SET pour changer la direction de recherche d'avant en arrière et d'arrière en avant.

l. Si vous avez appuyé sur la touche [POWER] 154 fois en ce qui concerne la TV (ou 137 fois pour VCR, ou 220 fois pour CBL/SAT, ou 146 fois pour AUX, 95 fois pour CD, ou 99 fois pour TUNER, ou 107 fois pour TAPE, 59 fois pour DVD) et que l'appareil ne réagit toujours pas au contrôle à distance, cela signifie que cette commande à distance ne convient pas à votre appareil.

C**. Installation par la **Recherche Automatique

Ce mode de recherche est semblable à celui de la Recherche Manuelle. La seule différence est qu'il transmet le signal Power automatiquement sans qu'il soit nécessaire d'appuyer sur la touche Power durant la recherche:

a. Allumez l'appareil que vous désirez contrôler à distance. Si c'est un VCR, il faut mettre une bande à l'intérieur.

b. Appuyez sur la touche **[SET]** et maintenez-la enfoncée, appuyez en même temps sur la touche de l'appareil que vous désirez contrôler à distance (par exemple, la TV) et maintenez-la enfoncée pendant plus de **3 secondes**, puis **relâchez** les touches ; la recherche automatique se met alors en route. Le contrôle à distance se met en mode de Recherche Automatique, le LED clignote, et le

contrôle à distance transmet automatiquement un signal de Power toutes les 2.0 secondes.

c. Contrôlez si l'appareil réagit ou non; dès que l'appareil réagit, appuyez sur n'importe quelle touche (à l'exception de la touche SET) pour arrêter la recherche.

e. **Vérifiez** si les autres touches fonctionnent correctement**.** Si la majorité des touches ne fonctionne pas correctement, redémarrer la Recherche Automatique pour trouver un autre code et essayez jusqu'à ce que vous trouviez le meilleur code.

Note:

a. Vous devez diriger la commande à distance vers l'appareil que vous désirez contrôler durant la Recherche Automatique.

d. Si vous désirez abandonner le mode de Recherche Automatique, appuyez sur n'importe quelle touche (à l'exception de la touche SET) pour abandonner et le LED s'éteindra.

e. Lorsque la recherche aura testé tous les codes (environ 10 minutes), le contrôle à distance abandonnera automatiquement le mode de Recherche Automatique.

f. Si vous n'avez pas abandonné la recherche à temps lorsque l'appareil a réagi, vous pouvez utiliser la Recherche Manuelle pour revenir en arrière et retrouver le code que vous avez dépassé.

Verrouillage/déverrouillage du Volume et Silencieux

Cette fonction est très utile lorsque vous utilisez un seul appareil pour régler le volume. Par exemple, vous pouvez utiliser votre amplificateur comme contrôle principal du volume, puis vous pouvez utiliser cette fonction pour fixer les touches du volume et du silencieux d'AUX (amplificateur à l'intérieur d'AUX) ; quel que soit l'appareil que vous utiliserez (même si vous utilisez TV, DVD, VCR, etc), les touches du volume et du silencieux sur le commande à distance continuent à contrôler le volume et le silencieux de votre amplificateur.

a. Appuyez sur la touche de l'appareil pour lequel vous désirez fixer le volume et le silencieux, tel que **[TV]**, [CBL/SAT], [AUX], etc

b. Enfoncez et maintenez la touche **[SET]**, puis appuyez sur la touche

[5) et relâchez ensuite les deux touches; le LED clignotera deux fois puis s'éteindra. Les touches du volume et du silencieux de l'appareil sont maintenant bloquées.

c. Si vous désirez débloquer les touches du volume et du silencieux, appuyez et maintenez la touche [SET], puis appuyez sur la touche **[6]** et relâchez ensuite les deux touches ; le LED clignotera deux fois et s'éteindra. Les touches volume et silencieux sont maintenant débloquées.

Verrouillage/Déverrouillage de l'appareil

Vous pouvez utiliser la fonction « Verrouillage de l'appareil » pour fixer le code de l'appareil et ce code ne pourra pas être changé par l'installation ou la recherche du code. Vous pouvez utiliser le « Déverrouillage » pour abandonner cette fonction.

a. Appuyez sur la touche de l'appareil que vous désirez fixer ,comme **[TV]**, [CBL/SAT], [AUX], etc

b. Appuyez sur la touche **[SET]** et maintenez-la enfoncée, puis appuyez sur la touche **[7)**, puis relâchez les deux touches; le LED clignotera deux fois et s'éteindra. Le code de l'appareil est alors bloqué.

c. Si vous désirez débloquer le code, appuyez sur la touche [SET) et maintenez-la enfoncée. Appuyez ensuite sur la touche **[8]**, pus relâchez les deux touches ; le LED clignotera deux fois et s'éteindra. Le code est maintenant débloqué.

Note:

Un seul appareil peut être fixé.

Punch-through Function

Lorsque vous passez d'un appareil à un autre, si cet autre appareil ne possède pas de touches volume et silencieux, les touches volume et silencieux sur le commande à distance resteront celles de l'appareil précédent.

Display du Code de l'Appareil

Le code de l'appareil est un nombre à 3 chiffres et chacun des 3 chiffres du code peut être sélectionné:

1. Appuyez sur la touche de l'appareil qui porte le chiffre que vous

désirez indiquer.

2. Appuyez sur la touche [SET] et maintenez-la enfoncée. Appuyez en même temps sur le chiffre que vous désirez indiquer, par exemple 1, 2 ou 3.
3. Relâchez les deux touches.
4. Comptez le nombre de fois que le LED clignote et ce nombre de fois indiquera le chiffre choisi. S'il ne clignote pas, le chiffre choisi est 0. Par exemple, pour le code 138 :

SET+1 (première frappe): le LED clignote 1 fois
SET+2 (seconde frappe): le LED clignote 3 fois
SET+3 (troisième frappe): le LED clignote 8 fois

Remise à zéro

Utiliser la fonction Remise à zéro pour effacer toutes les données installées.

1.Appuyez sur la touche [SET] et maintenez-la enfoncée.
2.Appuyez ensuite sur la touche [0] pendant plus de **3 secondes**.
3.Puis relâchez les deux touches; le LED clignotera deux fois et s'éteindra. Votre contrôle à distance a été remis à zéro.

Autres

a. Une fois votre installation terminée, appuyez **tout d'abord** sur la touche de l'appareil (TV ou VCR…) que vous désirez utiliser sur le contrôle à distance, puis utilisez votre commande à distance normalement.
b. Le LED indépendant indique l'appareil que vous êtes en train d'utiliser. Parfois, lorsque vous utilisez un appareil, le LED en indique un autre.

SPA - Manual del Usuario

Descripción General:

8all es un nuevo modelo de comando a distancia universal preprogramado para el mercado europeo, que ofrece una extensa librería de códigos, una potente funcionalidad y una calidad estable. Se caracteriza por:

A. Un total de 8 teclas de equipos: TV, VCR, CBL/SAT [Satélite Análogo, Satélite digital, Cable], CD, DVD, TAPE, TUNER, AUX [LD, Amplificadores de Audio, Amplificadores /sintonizadores de Audio, Reproductores de Casetes, Reproductores de Cintas Audio Digitales para AUX.]

E. 4 Modos Operativos:

Modo de Programación (Set-up), Modo de Búsqueda Manual, Modo de Búsqueda Automática y Representación Visual.

C. LED intermitente indicador de transmisión.

I. LED indicador de programación

J. Función Teltxt/Fastext

F. Función de Transferencia

G. Función de Bloqueo Volumen y Silencioso

H. Función de Bloqueo Equipo

I. Función Menú

M. Total 1224 códigos

Programación de Códigos

A.** Programación mediante **código de la marca:

Con base en la **Lista de Códigos de Marcas de Equipos** anexa, buscar el código de la marca del equipo y del equipo que se quiere controlar. Por ejemplo, se pueden encontrar los códigos para SONY TV: 010, 011, 028 y 030… Luego realizar los siguientes pasos:

a. Presionar y mantener presionada la tecla **[SET]**. Luego presionar la tecla del equipo que se quiere controlar, a saber **[TV]**, [VCR], [CBL/SAT], etc.

b. El LED en ese momento se enciende. **Soltar** ambas teclas.

c. Introducir el **Código de 3-dígitos del Equipo** (por ejemplo: código 010 para SONY TV).

d. Si el Código del Equipo está correcto, el LED se apaga

automáticamente y se puede ir al paso e. Si es incorrecto, el LED emite dos destellos y permanece en el modo de programación, por lo que hay que regresar al paso c.

e. **Ensayar** las teclas del comando a distancia para verificar si funcionan o menos.

Sin ninguna de las teclas funciona, o si algunas teclas funcionan pero la mayoría presentan problemas, **ensayar otro código** de la misma marca (por ejemplo: código 028, 030 ...bajo SONY TV); repetir los pasos a-e hasta encontrar un código que funcione de manera adecuada.

Nota: En el proceso de programación, si quiere salir del modo de programación debe presionar la tecla del equipo (si en 10 segundos no se presiona ninguna tecla, el comando a distancia abandonará automáticamente el modo de programación.)

B. *Programación por medio de* ***Búsqueda Manual:***

Si después de haber ensayado varias veces la programación a través del código de la marca del equipo, todavía el comando a distancia no funciona (es decir que el equipo todavía no puede ser controlado a través de este comando a distancia), o si no ha sido posible encontrar el código correcto en la Lista de Códigos de Marcas de Equipos, para encontrar el Código correspondiente se puede utilizar la "**Búsqueda Manual**":

a. Encender el equipo que se quiere controlar. Si se trata de una VCR, es necesario introducir una cinta.

b. Presionar y mantener presionada la tecla **[SET]**. Luego presionar la tecla del equipo en el comando a distancia, a saber **[TV]**, [VCR], [AUX], etc.

c. El LED en ese momento se enciende. **Soltar** ambas teclas.

d. Apuntar el comando a distancia hacia el equipo, presionar la tecla **[POWER]**. Si se trata de VCR/CD/DVD/TUNER/TAPE/AUX, se puede presionar la tecla [POWER] o bien la tecla [PLAY]: el comando a distancia ingresa al modo “Búsqueda Manual” y el LED empieza a emitir luz intermitente.

e. Ver si el equipo reacciona o menos. Si funciona, ir al paso f; en caso contrario, repetir el paso d cada 1 segundo.

f. **Ensayar** otras teclas. Si las teclas funcionan suficientemente bien, presionar la tecla del **equipo** para salir del modo de búsqueda. Si la mayoría de las teclas todavía no funciona suficientemente bien, repetir los pasos d-f para encontrar el código más adecuado.

Notas:

m. Cada vez que usted quiera abandonar o modificar el modo de búsqueda, presione la tecla del equipo para salir del modo: el LED se apagará.

n. En el Modo de Búsqueda Manual, a parte la tecla [POWER], o las teclas ([POWER] y [PLAY] en caso de VCR/CD/DVD/TUNER/TAPE/AUX, todas las funciones de las demás teclas pueden chequearse normalmente. Esto significa que usted puede ensayar otras teclas sin necesidad de salir del modo de Búsqueda Manual. Si en 30 segundos no se presiona ninguna tecla, el comando saldrá automáticamente del modo de Búsqueda Manual.

o. Puede utilizar la tecla SET para modificar el sentido de búsqueda, hacia adelante o hacia atrás.

p. Después de presionar [POWER] 154 veces en TV (ó 137 veces en VCR, ó 220 veces en CBL/SAT, ó 146 veces en AUX, 95 veces en CD, ó 99 veces en TUNER, ó 107 veces en TAPE, ó 59 veces en DVD), si el equipo todavía no obedece al comando a distancia significa que este comando a distancia podría ser inadecuado para su equipo.

***C**. Programación por medio de **Búsqueda Automática**：*

Esta búsqueda es similar a la Búsqueda Manual, excepto por el hecho que transmite la señal eléctrica automáticamente en vez de manualmente, presionando la tecla de encendido (“power”) durante la búsqueda:

a. Encender el equipo que se quiere controlar. Si se trata de una VCR, es necesario introducir una cinta.

b. Presionar y mantener presionada la tecla **[SET];** al mismo tiempo, presionar y mantener presionada por más de **3 segundos** la tecla del Equipo que se quiere controlar (por ejemplo: **TV**), luego **soltar** las teclas: comienza la búsqueda automática. El comando a distancia ingresa al modo de Búsqueda Automática, el LED emite

luz intermitente y el comando a distancia trasmite automáticamente señales eléctricas cada 2.0 segundos.

c. Ver si el equipo reacciona o menos: si el equipo reacciona, presionar cualquier tecla (salvo la tecla SET) para **interrumpir** la búsqueda.

f. **Chequear** si las demás teclas funcionan suficientemente bien. Si la mayoría de las teclas no funciona suficientemente bien, proceder a efectuar de nuevo la Búsqueda Automática para encontrar el siguiente código que produce reacción en el equipo; ensayar hasta encontrar el código más adecuado.

Nota:

a. Durante la Búsqueda Automática, usted debe apuntar el comando a distancia hacia el equipo que quiere controlar.

g. Cada vez que quiere abandonar el modo de Búsqueda Automática, presione cualquier tecla (salvo la tecla SET) para abandonar el modo: el LED se apagará, dando por terminada la búsqueda.

h. Después de buscar a través de todos los códigos (aproximadamente 10 minutos), el comando a distancia abandonará automáticamente el proceso de Búsqueda Automática.

d. En caso que usted no alcance a interrumpir la búsqueda en el momento en que su equipo reacciona al comando, puede utilizar la Búsqueda Manual para regresar al código que había encontrado.

Bloqueo/Desbloqueo Volumen y Silencioso:

Esta función puede ser muy útil cuando se utiliza únicamente un equipo para ajustar el volumen. Por ejemplo, si por lo general se utiliza el amplificador como principal control del volumen, se puede utilizar esta función para fijar las teclas de volumen y silencioso del AUX (amplificador interior AUX), sin importar qué equipo se va utilizar (bien sea TV, DVD, VCR etc.): la tecla de volumen y de silencioso del comando a distancia seguirá controlando el volumen y la función de silencioso del amplificador.

a. Presionar la tecla del equipo cuyo volumen y tecla de silencioso se quiere fijar, como por ejemplo **[TV]**, [CBL/SAT], [AUX], etc.

b. Presionar y mantener presionada la tecla **[SET]**, luego presionar la

tecla **[5]**, finalmente soltar ambas teclas: el LED emite dos destellos y luego se apaga, indicando que las teclas de silencioso y volumen del dispositiva actual han quedado bloqueadas.

d. Si se quieren desbloquear el volumen y la tecla de silencioso corrientes, presionar y mantener presionada la tecla [SET], luego presionar la tecla **[6]**, y finalmente soltar ambas teclas: el LED emite dos destellos y luego se apaga, y las teclas actuales de volumen y silencioso quedan desbloqueadas.

Bloqueo/Desbloqueo Equipo

Se puede utilizar la función de “Bloqueo Equipo” para fijar el código actual del equipo, en manera que este código de equipo no pueda ser modificado a través de la programación de códigos o de la búsqueda de códigos. Para salir de esta función se puede utilizar la función de “Desbloqueo”.

a. Presionar la tecla del equipo que se quiere bloquear, que puede ser **[TV]**, [CBL/SAT], [AUX], etc.

b. Presionar y mantener presionada la tecla **[SET]**, luego presionar la tecla **[7]**, y finalmente soltar ambas teclas: el LED emite dos destellos y luego se apaga, y el código del equipo actual queda bloqueado.

c. Si se quiere desbloquear el código actual, presionar y mantener presionada la tecla [SET], luego presionar la tecla **[8]**, y finalmente soltar las teclas presionadas: el LED emite dos destellos y luego se apaga, y el código actual queda desbloqueado.

Nota:

Es posible fijar únicamente un equipo.

Función de Transferencia

Cuando se pasa de un equipo a otro, si el otro equipo no tiene tecla de volumen y tecla de silencioso, el comando a distancia mantendrá la tecla de volumen y la tecla de silencioso del último equipo.

Visualización del Código del Equipo

El código del equipo es un número de 3-dígitos, cualquiera de los cuales puede ser visualizado:

1. Presionar la tecla del equipo cuyo número de código se quiere visualizar.
2. Presionar y mantener presionada la tecla [SET]; al mismo tiempo presionar el dígito que se quiere conocer, es decir 1, 2 ó 3.
3. Soltar ambas teclas.
4. Contar los destellos que emite el LED, y esto indicará el dígito. Si no hay ningún destello, significa que el dígito es cero.

   Por ejemplo: para el código 138

   SET+1 (primer dígito): el LED emite 1 destello

   SET+2 (segundo dígito): el LED emite 3 destellos

   SET+3 (tercer dígito): el LED emite 8 destellos

Reseteo

Utilizar la función de Reseteo para borrar todo los datos que habían sido introducidos.

1. Presionar y mantener presionada la tecla [SET].
2. Presionar y mantener presionada la tecla [0] por más de **3 segundos**.
3. Luego soltar ambas teclas: el LED emite dos destellos y luego se apaga, y el comando a distancia queda desprogramado.

Otras

a. Después de terminar la programación, **primero** se debe presionar en el comando a distancia la tecla del equipo (TV, ó VCR…) que se quiere utilizar, luego se opera normalmente el comando a distancia.
b. Un LED independiente indica el equipo que se está utilizando en el momento. Algunas veces, aunque se esté utilizando un determinado equipo, el LED indica otro (o la tecla del último equipo utilizado): esto significa que está activada la función de “transferencia” o de “Bloqueo de Volumen”.

GER - Benutzerhandbuch

Allgemeine Beschreibung:

8all, das neue vorprogrammierte Universalfernbedienungsmodell für den europäischen Markt zeichnet sich durch eine umfangreiche Code-Sammlung, leistungsstarke Funktion und beständige Qualität aus und weist folgende Merkmale auf:

A. Ingesamt 8 Gerätetasten: TV, VCR, CBL/SAT [Satelliten analog, Satellit digital, Kabel], CD, DVD, TAPE, TUNER, AUX [LD, Audioverstärker, Audioverstärker /Tuner, Audio-Kassetten-Player, Digitaler Audio Tape Player für AUX.]

F. 4 Betriebsarten:

Setupmodus, Manueller Suchmodus, Automatische Suche und Anzeigemodus.

C. LED-Flash zur Anzeige der Übertragung.

K. LED zur Anzeige des Setup

L. Teltxt/Fastext-Funktion

F. Funktionsdurchschaltung

G. Lautstärke- und Mute-Sperrfunktion

H. Gerätesperrfunktion

I. Menüfunktion

N. Ingesamt 1224 Codes

Code-Setup

A. *Setup mit Hilfe des* ***Markencodes:***

Finden Sie mit Hilfe der beigefügten **Gerätemarken-Codeliste** den Code der Gerätemarke und des Codes des Geräts, das Sie bedienen möchten. Finden Sie zum Beispiel die Codes für SONY TV-Geräte: 010, 011, 028, und 030… und gehen Sie dann wie folgt vor:

a. **[SET]** Taste drücken und gedrückt halten. Dann Taste des Geräts drücken, das Sie bedienen möchten, wie z.B. **[TV]**, [VCR], [CBL/SAT] usw.

b. Die LED schaltet sich augenblicklich ein. Dann beide gedrückte Tasten **loslassen**.

c. **3stelligen Gerätecode** eingeben (z.B.: Code 010 unter SONY TV).

d. Wenn der eingegebene Gerätecode korrekt ist, schaltet sich das

LED augenblicklich aus und gehen Sie weiter zu Schritt e. Wenn dieser nicht korrekt ist, blinkt das LED zweimal und Sie bleiben im Setupmodus und gehen zurück zu Schritt c.

e. **Versuchen Sie,** ob die Tasten auf der Fernbedienung funktionieren oder nicht.

Wenn keine Taste funktioniert oder nur einige Tasten funktionieren, während die meisten Tasten nicht korrekt funktionieren, **versuchen Sie bitte die anderen Codes** derselben Marke (z.B.: Code 028,030 ... unter SONY TV), und wiederholen Sie die Schritte von a-e bis Sie einen Code finden, der wie gewünscht funktioniert.

Hinweis: Wenn Sie während des Setups den Setupmodus verlassen möchten, drücken Sie bitte die Gerätetaste. (Wenn innerhalb von 10 Sekunden keine Taste gedrückt wird, verlässt die Fernbedienung automatisch den Setupmodus.)

B. *Setup mit Hilfe der* ***Manuellen Suche:***

Nachdem Sie mehrmals den Setup nach Markengerätecode durchgeführt haben und die Fernbedienung immer noch nicht funktioniert (z.B. wenn das Gerät immer noch nicht mit der Fernbedienung bedienbar ist) und Sie nicht den korrekten Code in der Liste der Gerätemarkencodes finden können, steht Ihnen alternativ die "**Manuelle Suche**" zum Auffinden des funktionierenden Codes zur Verfügung:

a. Zu bedienendes Gerät einschalten. Wenn es sich um ein VCR handelt, muss auch ein Tape eingelegt werden.

b. **[SET]** Tasten drücken und gedrückt halten. Dann die Gerätetaste auf der Fernbedienung drücken, z.B. **[TV]**, [VCR], [AUX], usw.

c. Das LED schaltet sich augenblicklich ein. Dann die gedrückten Tasten **loslassen**.

d. Fernbedienung auf das Gerät richten und **[POWER]** Taste drücken. Wenn es sich um VCR/CD/DVD/TUNER/TAPE/AUX handelt, können Sie entweder die [POWER] Taste oder die [PLAY] Taste drücken, worauf die Fernbedienung in den "Manuellen Suchmodus" übergeht und das LED fortwährend blinkt.

e. Kontrollieren, ob das Gerät reagiert oder nicht. Wenn es funktioniert, gehen Sie zu Schritt f über; wenn nicht, wiederholen Sie Schritt d alle

1 Sekunden.

f. **Testen Sie** andere Tasten. Wenn die Tasten wie gewünscht funktionieren, die **Gerätetaste** drücken, um den Suchmodus zu verlassen. Wenn die meisten Tasten nicht wie gewünscht funktionieren, wiederholen Sie Schritt d-f, um den besten Code zu finden.

Hinweise:

q. Wann immer Sie den Suchmodus verlassen oder ändern wollen, drücken Sie die Gerätetaste und das LED schaltet sich aus.

r. Im Manuellen Suchmodus, können neben der [POWER] Taste ([POWER] Taste und [PLAY] Taste im Fall von VCR/CD/DVD/TUNER/TAPE/AUX) alle anderen Tastenfunktionen normal getestet werden. Das heißt, Sie können andere Tasten testen, ohne den Manuellen Suchmodus verlassen zu müssen. Der Manuelle Suchmodus schaltet sich automatisch ab, nachdem 30 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird.

s. Sie können die SET Taste drücken, um die Suchrichtung von vorwärts nach rückwärts oder von rückwärts nach vorwärts zu ändern.

t. Wenn nach 154-maligem Pressen von [POWER] für TV (oder 137-maligem Drücken für VCR oder 220-maligem Drücken für CBL/SAT oder 146-maligem Drücken für AUX oder 95-maligem Drücken für CD der 99-maligem Drücken für TUNER oder 107-maligem Drücken für TAPE oder 59-maligem Drücken für DVD) das Gerät immer noch nicht über die Fernebedienung funktioniert, heißt das, dass die Fernbedienung eventuell nicht für Ihr Gerät funktioniert.

***C**. Setup mit Hilfe von **Automatischer Suche**：*

Dieser Suchmodus ähnelt dem der Manuellen Suche, überträgt jedoch im Gegensatz zur letzteren das Power-Signal automatisch anstelle des manuellen Drückens der Power-Taste während der Suche:

a. Zu bedienendes Gerät einschalten. Wenn es sich um ein VCR handelt, muss auch ein Tape eingelegt werden.

b. **[SET]** Taste drücken und gedrückt halten und in der Zwischenzeit die Gerätetaste des zu bedienenden Geräts drücken und länger

als **3 Sekunden** gedrückt halten (z.B.: **TV**) und danach **loslassen**, worauf die automatische Suche startet. Die Fernbedienung geht in den Automatischen Suchmodus über, das LED beginnt zu blinken und die Fernbedienung sendet das Power-Signal automatisch alle 2,0 Sekunden.

c. Kontrollieren Sie, ob das Gerät reagiert oder nicht; wenn es reagiert, drücken Sie eine beliebige Taste (außer der SET Taste), um die Suche zu **beenden**.

g. **Testen Sie,** ob andere Tasten wie gewünscht funktionieren. Wenn die meisten Tasten nicht wie gewünscht funktionieren, wiederholen Sie die automatische Suchfunktion, um den nächsten funktionierenden Code zu finden und versuchen Sie dies bis Sie den besten Code finden.

Hinweis:

a. Richten Sie während der automatischen Suche Ihre Fernbedienung auf das zu bedienende Gerät.

b. Wann immer Sie den automatischen Suchmodus verlassen möchten, drücken Sie eine beliebige Taste (außer der SET Taste), um diesen zu verlassen, worauf das LED auf OFF schaltet. Die Suche ist dann abgebrochen.

c. Wenn die Fernbedienung alle Codes geprüft hat (ca. 10 Minuten), verlässt die Fernbedienung automatisch den automatischen Suchmodus.

d. Wenn Sie bei der Reaktion des Geräts nicht rechtzeitig die Suche abgebrochen haben, können Sie mit der Manuellen Suche versuchen, den verpassten Code durch Rückwärtssuche zu finden.

.

Lautstärke- und Mute sperren/freischalten:

Diese Funktion ist sehr hilfreich, wenn Sie nur ein Gerät zum Regeln der Lautstärke verwenden. Wenn Sie zum Beispiel Ihren Verstärker hauptsächlich zur Lautstärkeregelung verwenden, dann ist diese Funktion sehr hilfreich, um die Lautstärke- und Mute-Taste von AUX (Verstärker im AUX) unabhängig davon zu blockieren, welches Gerät Sie verwenden (selbst wenn dieses TV, DVD, VCR usw. ist), wobei die Lautstärke- und Mute-Taste auf der Fernbedienung weiterhin Lautstärke und Mute Ihres Verstärkers regelt.

a. Drücken Sie die Gerätetaste, an dem Sie die Lautstärke- und Mute-Taste blockieren möchten, z.B. **[TV]**, [CBL/SAT], [AUX], usw.

b. **[SET]** Taste drücken und gedrückt halten, dann die Taste **[5]** drücken und danach beide gedrückte Tasten loslassen, worauf das LED zweimal blinkt und sich abschaltet und die Lautstärke- und Mute-Taste gesperrt wird.

e. Wenn Sie die Lautstärke- und Mute-Taste freischalten möchten, [SET] Taste drücken und gedrückt halten. Dann die Taste **[6]** drücken und die gedrückten Tasten loslassen, worauf das LED zweimal blinkt und sich dann abschaltet und die Lautstärke- und Mute-Taste freigeschaltet wird.

Sperren und Freischalten des Geräts

Sie können die Funktion “Gerätesperre” verwenden, um den laufenden Gerätemodus zu sperren und dieser Gerätecode kann nicht geändert werden durch Code-Setup oder Code-Suche. Sie können “Freischalten” wählen, um diese Funktion wieder zu verlassen.

a. Drücken Sie die Gerätetaste des zu sperrenden Geräts, z.B. **[TV]**, [CBL/SAT], [AUX] usw.

b. **[SET]** drücken und gedrückt halten, dann Taste **[7]** drücken und darauf beide gedrückte Tasten loslassen, worauf das LED zweimal blinkt und sich dann abschaltet und der Code des laufenden Geräts gesperrt wird.

c. Wenn Sie den laufenden Code freischalten möchten, [SET] Taste drücken und gedrückt halten. Dann Taste **[8]** drücken und darauf die gedrückten Tasten loslassen, worauf das LED zweimal blinkt und sich dann abschaltet und der laufende Code freigeschaltet wird.

Hinweis:

Nu rein Gerät kann gesperrt werden.

Durchschaltfunktion

Wenn Sie von einem zu einem anderen Gerät wechseln und das andere Gerät keine Lautstärke- und Mute-Taste besitzt, wird Lautstärke und Mute über die Lautstärke- und Mute-Taste des vorangehenden Geräts geregelt.

Anzeige des Gerätecodes

Der Gerätecode besteht au seiner 3-stelligen Zahl, wobei jede der 3 Ziffern angezeigt werden kann:

1. Taste des Geräts drücken, dessen Code-Nr. Sie anzeigen möchten.
2. [SET] Taste drücken und gedrückt halten und in der Zwischenzeit die Ziffer drücken, die Sie anzeigen möchten, z.B. 1, 2, oder 3.
3. Beide gedrückte Tasten loslassen.
4. Zählen, wie oft das LED blinkt: die Zahl der Blinkvorgänge entspricht der Ziffer. Wenn das LED nicht blinkt, ist die Ziffer Null.

   Zum Beispiel: für Code 138

   SET+1 (erste Ziffer): LED blinkt 1x

   SET+2 (zweite Ziffer): LED blink 2x

   SET+3 (dritte Ziffer): LED blinkt 8x

Reset

Reset-Funktion zum Löschen aller Setupdaten verwenden.

1. [SET] Taste drücken und gedrückt halten.
2. Dann Taste [0] **länger als 3 Sekunden** drücken und gedrückt halten.
3. Dann beide gedrückte Tasten loslassen, worauf das LED zweimal blinkt, sich dann abschaltet und an Ihrer Fernbedienung der Reset erfolgt.

Anderes

a. Nachdem Sie den Setup abgeschlossen haben, drücken Sie bitte **zuerst** die Gerätetaste (TV oder VCR…) auf der Fernbedienung, die Sie verwenden möchten und bedienen Sie diese dann wie normal.

b. Das unabhängige LED zeigt das Gerät an, dass Sie gerade verwenden. Manchmal wird am LED ein anderes Gerät (oder die letzte Gerätetaste) angezeigt als dasjenige, das Sie verwenden; dies kann bedeuten, dass eventuell die „Durchschaltfunktion“ oder die „Lautstärkesperre“ eingeschaltet ist.

POR - Manual do Usuário

Descrição Geral:

O **8all** é um novo modelo de telecomando universal pré-programado destinado ao mercado europeu, dotado de uma vasta biblioteca de códigos, potentes funções e qualidade estável. Possui estas características:

A. 8 teclas de aparelhos: TV, VCR, CBL/SAT [Satélite Analógico, Satélite digital, Cabo], CD, DVD, TAPE, TUNER, AUX [LD, Amplificadores Áudio, Amplificadores/Tuners Áudio, Reprodutores de Cassetes Áudio, Reprodutor de Fitas Áudio Digitais para AUX.]

G. 4 Modalidades Operacionais: Modalidade Configuração, Modalidade Busca Manual, Modalidade Busca Automática e Modalidade Display.

C. LED com luz intermitente para indicar quando está a transmitir.

M. LED para indicar a configuração

N. Função Teltxt/Fastext

F. Função Punch-through

G. Função Bloqueio Volume e Mudo

H. Função Bloqueio do Aparelho

I. Função Menu

O. 1224 Códigos totais

Configuração do Código

A.** Configuração através do **código da marca:

Com base na **Lista dos Códigos das Marcas de Aparelhos** anexada, procurar o código da marca do aparelho e o código do aparelho que se deseja comandar. Por exemplo, pode-se procurar o código da TV SONY: 010, 011, 028, e 030… Depois continuar com as seguintes fases:

a. Premir e manter premida a tecla **[SET]**. Depois premir a tecla do aparelho que se deseja comandar, tipo **[TV]**, [VCR], [CBL/SAT] etc.

b. O LED ilumina-se. **Soltar** então as duas teclas premidas.

c. Digitar o **Código de 3 algarismos do Aparelho** (por exemplo: código 010 sob SONY TV).

d. Se o Código do Aparelho digitado for correcto, o LED apaga-se automaticamente, passar então ao ponto e. Se não for correcto o

LED piscará duas vezes, permanecendo na modalidade Configuração, voltar então ao ponto c.

e. **Verificar** se as teclas do telecomando funcionam ou não. Se nenhuma tecla funciona, ou se algumas teclas funcionam e outras não funcionam correctamente, **tentar com outros códigos** da mesma marca (por exemplo: código 028,030 ...sob SONY TV), repetir as fases a-e até descobrir um código que funcione suficientemente bem.

Observação: No processo de configuração, quando se deseja abandonar a modalidade, premir a tecla do aparelho (Se nenhuma tecla for premida durante 10 segundos, o telecomando abandonará automaticamente a modalidade de configuração.)

B. *Configuração através da* ***Busca Manual:***

Se após ter efectuado várias vezes a configuração através do código da marca do aparelho, o telecomando ainda não funciona (ou seja o aparelho não pode ser comandado pelo telecomando), ou se não se consegue encontrar o código correcto na Lista dos Códigos das Marcas de Aparelhos, pode se utilizar a "**Busca Manual**" para descobri o Código reactivo:

a. Acender o aparelho que se deseja comandar. Se o aparelho for um VCR, é necessário inserir una fita.
b. Premir e manter premida a tecla **[SET]**. Depois premir a tecla do aparelho no telecomando, tipo **[TV]**, [VCR], [AUX], etc.
c. O LED ilumina-se. Soltar então as duas teclas premidas.
d. Apontar o telecomando para o aparelho, premir a tecla **[POWER]**. Se o aparelho for um VCR/CD/DVD/TUNER /TAPE/AUX, tanto pode se premir a tecla [POWER] quanto a tecla [PLAY], o telecomando entrará em modalidade "Busca Manual" e o LED iniciará a piscar.
e. Verificar se o aparelho reage ou não. Se funciona passar ao ponto f, caso contrário repetir o ponto d com o ritmo de 1 segundo.
f. **Verificar** se as outras teclas funcionam suficientemente bem, premir a tecla **do aparelho** para abandonar a modalidade busca. Se muitas das teclas não funcionam suficientemente bem, repetir

as fases d-f para encontrar o código melhor.

Observações:

u. Toda a vez que se deseja abandonar ou modificar a modalidade de busca, premir a tecla do aparelho para sair, o LED apaga-se.
v. Na Modalidade Busca Manual, para além da tecla [POWER] (tecla ([POWER] e tecla [PLAY] no caso de VCR/CD/DVD/TUNER/TAPE/AUX), é possível verificar normalmente as funções de todas as outras teclas sem abandonar a modalidade Busca Manual. A modalidade Busca Manual é abandonada automaticamente se nenhuma tecla for premida durante 30 segundos.
w. É possível utilizar a tecla SET para modificar o sentido de busca de diante para trás ou de trás para diante.
x. Após ter premido [POWER] 154 vezes com TV (ou 137 vezes com VCR, ou 220 vezes com CBL/SAT, ou 146 vezes com AUX, 95 vezes com CD, ou 99 vezes com TUNER, ou 107 vezes com TAPE, 59 vezes com DVD), se o aparelho ainda não reage ao telecomando, quer dizer que este telecomando não funciona com o seu aparelho.

C**. Configuração por meio de **Busca Automática:

Esta busca é semelhante à Busca Manual, exceptuado o facto que transmite o sinal power automaticamente ao em vez que manualmente com a pressão da tecla power durante a busca:

a. Acender o aparelho que se deseja comandar. Se o aparelho for um VCR, é necessário inserir uma fita.
b. Premir e manter premida a tecla **[SET]**, contemporaneamente premir e manter premida a tecla do Aparelho que se deseja comandar (por exemplo: **TV**) durante **3 segundos ou mais** e depois **soltá-las**, a busca automática inicia. O telecomando entra na Busca Automática, o LED pisca, e o telecomando transmite automaticamente o sinal power a cada 2,0 segundos.
c. Verificar se o aparelho reage ou não, tão logo o aparelho reagir, premir una tecla qualquer (menos a tecla SET) para **interromper** a busca.
d. **Verificar** se as outras teclas funcionam suficientemente bem. Se muitas teclas não funcionam suficientemente bem, efectuar

novamente a Busca Automática para encontrar o código reactivo sucessivo, tentando até descobrir o código melhor.

Observações:

e. Durante a Busca Automática apontar o telecomando para o aparelho que se deseja comandar.
f. Toda a vez que se deseja abandonar a modalidade de Busca Automática, premir uma tecla qualquer (menos a tecla SET) e o LED apagar-se-á. A busca terminou.
g. Quando o telecomando terminar de analisar todos os códigos (10 minutos aproximadamente), abandonará automaticamente o processo de Busca Automática.
h. No caso em que a busca não cesse na altura em que for atingido um aparelho, cabe efectuar uma busca para trás do código que foi ultrapassado utilizando para isso a Busca Manual.

Bloqueio/Desbloqueio de Volume e Mudo:

Esta função é muito prática quando se deseja utilizar um único dispositivo para regular o volume. Quando se pretende utilizar, por exemplo, o amplificador como comando principal do volume, pode-se aproveitar desta função para bloquear as teclas volume e mudo de AUX (amplificador interno AUX), não importa qual aparelho será utilizado (inclusive se não forem utilizados TV, DVD,VCR etc.), as teclas volume e mudo do telecomando comandarão os volumes e mudo do seu amplificador.

a. Premir a tecla do aparelho do qual se deseja fixar as teclas volume e mudo, tipo **[TV]**, [CBL/SAT], [AUX], etc.
b. Premir e manter premida a tecla **[SET]**, depois premir a tecla **[5]**, soltar então ambas as teclas, o LED piscará duas vezes e em seguida apaga-se, as teclas volume e mudo do aparelho em questão ficam bloqueadas.
c. No caso em que se deseje desbloquear as teclas correntes volume e mudo, premir e manter premida a tecla [SET], depois premir a tecla **[6]**, soltar então as duas teclas premidas, o LED piscará duas vezes e em seguida apaga-se, as teclas volume e mudo do aparelho corrente estão desbloqueadas.

Bloqueio/Desbloqueio do Aparelho

É possível utilizar a função “Bloqueio Aparelho” para fixar o Código Aparelho corrente, consequentemente este Código Aparelho não poderá ser modificado através da configuração códigos o busca códigos. É possível utilizar “Desbloqueio” para abandonar esta função.

a. Premir a tecla do aparelho que se deseja bloquear, tipo **[TV]**, [CBL/SAT], [AUX], etc.
b. Premir e manter premida a tecla **[SET]**, depois premir a tecla **[7]**, soltar então ambas as teclas, o LED piscará duas vezes e em seguida apaga-se, o código do aparelho em questão está bloqueado.
c. No caso em que se deseje desbloquear o código corrente, premir e manter premida a tecla [SET], depois premir a tecla **[8]**, soltar então as duas teclas premidas, o LED piscará duas vezes e em seguida apaga-se, o código corrente está desbloqueado.

Observação:

É possível bloquear apenas um aparelho.

Função Punch-through

Ao passar de um aparelho para outro, se o outro aparelho não for provido de uma tecla volume e de uma tecla mudo, o controlo remoto permanecerá na tecla volume e na tecla mudo do último aparelho.

Exibição do Código do Aparelho

O Código do Aparelho é um número de 3 algarismos, é possível exibir cada um destes algarismos:

1. Premir a tecla do aparelho do qual se deseja exibir o número de código.
2. Premir e manter premida a tecla [SET], premir simultaneamente o número que se deseja exibir, tipo 1, 2, ou 3.
3. Soltar as duas teclas premidas.
4. Contar o número de vezes que o LED pisca, esse número representa o algarismo. Se o LED não piscar o algarismo é zero.

Por exemplo: para o código 138

SET+1 (primeiro algarismo): LED pisca 1 vez

SET+2 (segundo algarismo): LED pisca 3 vezes

SET+3 (terceiro algarismo): LED pisca 8 vezes

Reset (Reinicializar)

Usar a função Reset (Reinicializar) para limpar todos os dados configurados.

1. Premir e manter premida a tecla [SET].
2. Depois premir e manter premida a tecla [0] durante **3 segundos** ou mais.
3. Soltar então as duas teclas premidas, o LED piscará duas vezes e em seguida apaga-se, o seu telecomando está reinicializado.

Outros

a. Uma vez terminadas as configurações deve-se **em primeiro lugar** premir no telecomando a tecla do aparelho (TV ou VCR…) que se pretende utilizar e em seguida accionar o telecomando normalmente.

b. Um LED independente indica o aparelho que está a se utilizar na altura. Pode ocorrer que esteja a se utilizar um aparelho enquanto o LED indica outro (ou a tecla do último aparelho). Isto significa que as funções “punch through” ou “Bloqueio Volume” estão activadas.

8all

UK **Device Brand Code List**

ITA **Elenco dei Codici delle Marche di Apparecchi**

FRA **Code Liste des marques**

SPA **Lista de Códigos de Marcas de Equipos**

GER **Codeliste der Markengeräte**

POR **Lista dos Códigos das Marcas de Aparelhos**

TV

BRANDS MARCHE MARQUES MARCAS MARKEN	CODES CODICI CODES CÓDIGOS CODES

Acme	004 010
Acura	010
ADA	015
ADC	002 006
Admiral	001 002 003 020 050 054 109 187 196 197
Adyson	004 186 210 213
Agashi	187 206 212 214
Agazi	003
Agb	124
Aiko	004 005 010
Aiwa	088 213
Akai	007 009 010 011 012 052 062 069 070 071 134 142 170 206 221
AKI	206
Akiba	012 212
Akito	026
Akura	003 012 016 072 191 206 212
Alba	004 010 012 028 029 054 063 069 087 163 170 184 187 195 206 215 217
Albiral	038 206 207
Alkos	165
Allorgan	021 027 195 212 219
Allstar	052
Amplivision	004 209 214 228
Amstrad	003 010 012 014 031 069 070 072 075 109 124 226
Anam	010 066 110
Anglo	010
Anitech	003 010 016 044 110 183 184 224 231
Ansonic	010 015
Arc En Ciel	046 127 140 204 207
Arcam Delta	004
Aristona	016 052 170 195
Arthur Martin	159
Art-Tech	212
ASA	001 017 018 019 050 111
Asberg	044 052 182 187 195
Astra	010
Astro Sound	207 212
Asuka	003 004 012 212 214 218
Atlantic	004 021 022 052 170 182 197
Atori	010
Audiosonic	004 010 012 021 052 140 170

Audioton	004 182 231 233
Ausind	044 212
Autovox	001 003 004 021 044 058 102 126
Baird	140 198 200 206 232
Bang&Olufson	001
Barcom	210
Basic line	010 012 052 184 198 212
Bastide	004
Baur	077 119 133 142 170
Bazin	183 201 206 217
Beknteknik	228
Beko	008 035 084 214 228
Beon	052 170
Best	114 115
Bestar	052 116 228
Binatone	004
Black Star	130
Blacktron	212
Blackway	212
Blaupunkt	009 023 101 113 120 136 179
Blausonic	209
Blue sky	012 212 228
Blue star	121
Bondstec	130
Boots	004 026
Boston	208 218
BPL	121
Brandt	023 037 046 047 127 128 140 204
Brion vega	001 052 058 170 208
Bristol	208
Britannia	004
Bruns	001 008 040 227
BSR	027 132 197 210 212 215
BTC	012
Bush	010 012 020 025 026 028 029 033 052 063 069 116 121 132 133 140 168 170 172
California	195
Capsonic	003 214
Carena	212 214
Carrefour	028
Cascade	010
Casio	201
Cathay	052 170
Centurion	052 170
Century	001 191
CGE	044 054 130 132 187 204
CGM	233 234
CIE	196 212 226
Cihan	214
Cimline	010 029 212 213
City	010
Clarivox	038 040 170
Clatronic	003 004 010 012 031 044 052 084 130 206 212 214

Cofadel	204
Colombia	228
Colombus	182
Concorde	010
Condor	004 022 052 084 182 184 187 211
Cont. Edison	204
Contec	004 010 028 030 031 211 212 217
Continental Edison	023 037 046 047 112 127 140
Cosmel	010
Crezar	182 234
Crosley	001 044 130 132
Crown	010 044 052 054 084 115 122 170 228
Cs Electronics	004 012 130
CTC	130
CTC Clatronic	015 187 207 210 212 226
Cybertron	012
Daewoo	004 010 052 059 095 116 196
Dainichi	012 212
Dansai	003 052 170 212
Dantax	035 149 162 213
Datronic	196 211
Datsura	122
Dawa	195
Dayton	010
Daytron	196
De Graaf	007 020 034
Decca	004 011 026 031 052 124 170 229
Denko	206 214
Denver	211 212
Desmet	052 170 182
Digiline	213
Digital	212
Dixi	010 040 052 170
Domland	219
Domoh	182
DTS	010
Dual	004 090 126 127 132 140 161 195 197 206 207 211 219
Dual-Tec	004 010 132 197
Dumont	001 004 015 018 019
Dux	170 195
Dynatron	052 170
Elbe	038 109 158 180
Elcit	001
Electa	121
Electro Tech	010
Elektronska	209
Elin	004 017 019 052 170 181 197 198 233
Elite	012 022 052 179 184 197
Elman	015 132 207 209 213
Elsay	184 229
Elta	010
Emerson	001 128 142
Engel	207 227
Erres	016 052 170

Estel	207
Etron	010
Eurocom	209 212
Euro-Feel	003
Euroline	089 170
Euroman	196 206 212 214
Euromann	003 004 052 115
Europa	228
Europhon	004 015 026 052 073 124 132 209 234
Eurotronic	228
Expert	021 188 197 198
Fenner	010 116 184 191 195 212
Ferguson	036 037 038 051 053 082 096 112 128 164 170 232
Fidelis	182 211
Fidelity	004 020 069 096 097
Filsai	217
Finlandia	007 020 111 129 181 198 200
Finlux	001 004 011 015 017 018 019 044 052 064 111 124 132 158 168 170 181 225
First Line	004 010 027 052 063 130 183
Fisher	001 004 007 019 028 030 040 041 084 132 195 200 211 227
Flint	052 149 183 184 187 196 214
Forgestone	096
Formenti	001 002 004 022 044 126 132 134 170 182
Fortress	001 002
France Concept	184
Frontech	003 010 020 050 069 119 130 183 184 191 213
Fujitsu	011 021 197 209 212
Funai	003 027 211 212
Galaxi	054 084
Galeria	196
Galway	184
GBC	010 028 132 233 234
GCM	195 212
GEC	004 011 042 050 052 124 133 142 170 186 198 224 229 231
Geloso	010 020 132 231
General Technic	010
Genexxa	012 050 052 212
Germanvox	234
Goldhand	231
Goldstar	004 010 013 020 052 085 094 130 132 170 172 210 223
Goodmans	003 010 011 028 029 052 069 094 112 116 128 154 170 230
Gorenje	084 115
GPM	012 210 212
Graetz	050 142 143 188

Granada	004 007 011 020 028 032 041 044 052 055 065 124 128 129 134 135 139 170
Grandin	010 012 121 170 184
Gronic	180 191 212
Grundig	009 018 044 092 102 117 118 136 137 185
GTT	187 211
Halifax	003 004
Hampton	004 183 234
Hanseatic	004 008 010 022 027 028 052 074 119 132 142 170
Hantarex	010 124
Harwood	186
HCM	003 004 010 075 121 200 211 234
Hemmerman	183 201
Hifivox	140 204
Higashi	206
Hinari	007 010 012 028 044 052 138 170 200 212 213 227 230
Hisawa	012 121 149 212
Hitachi	004 011 017 020 024 028 034 042 045 046 047 048 049 050 086 119 124 132 133 139 140 141 142 143 145 186 224
Hitsu	206 212
Hornyphon	052
Hoshai	012 212 233
Huanyu	004 116
Hygashi	004
Hyper	004 010 130 132 233 234
Hypson	003 004 052 121 170 212 214
Ibervisao	188 207
Ibico	196
ICE	003 004 010 012 052 069 187 210 212
Imperial	044 050 052 054 084 130 132 187
Indesit	025 102
Indiana	052 170
Ingelen	050 188
Ingersol	010
Inno Hit	004 010 011 012 052 094 124 170 211 222
Innovation	003 010 062 068 069 088 104 108 112 116 155 157 169 172 176 177 178
Interbuy	010 110 130
Interfunk	001 016 050 052 130 140 142 170
Intersound	182
Intervision	003 004 015 110
Irradio	010 012 052 069 170 212
Iskra	183 231
Isukai	012 212
ITC	004 132 184 204 233
ITE	209
ITL	196
ITS	012 052 069 121 212
ITT	010 050 062 133 134 135 142 143 144 188 220

JEC	165
Jet Point	199
JVC	028 052 069 082 189
Kaisui	004 010 012 121 212
Kamosonic	004
Kamp	004
Kapsch	021 050 188 197 200
Karcher	004 010 017 038 170
Kasai	212
Kendo	015 020 029 109 180 183 196 197 198 207 213
Kennedy	021 132 182 197 231
Kennex	182 233 234
Kerion	182 212
Kingsley	004
Kitt	212
Kneissel	175 180 182 196 212
Kolster	052 191 210 214
Konka	012 206
Kontact	204
Korpel	052 170
Korting	001 022
Kotron	226
Koyoda	010
Kronne	180
KTV	004 210
Kuba	186 195
Kuro	122 200
Kyoto	038 217
Lavis	211
Lenco	010 233 234
Lenoir	004 010 196 199 208 211
Lesa	130 191
Leyco	003 011 027 052 170 214
LG	004 010 013 020 052 085 089 094 130 132 150 170 172 210 223
Liesenk	170
Liesenkotter	179 195
Life	003 010 062 068 069 088 104 108 112 116 155 157 169 172 176 177 178
Lifetec	003 010 062 068 069 088 104 108 112 116 155 157 169 172 176 177 178 211 214
Loewe	098 099
Loewe Opta	001 052 170 190
Logik	031
Luma	020 021 052 142 170 197 198
Lumatron	020 021 052 142 170
Lux May	052
Luxor	004 020 048 078 094 102 133 139 142 147
Madison	182 212
Magnadyne	001 015 124 130 132 170 191
Magnafon	004 015 044 073 124 181 182 183 195 209

Magnum	003 010 062 068 069 088 104 108 112 116 155 157 169 172 176 177 178
Mandor	003
Manesth	003 004 022 029 052 170 182 184 188 213
Marantz	052 170 187 195
Marech	182
Marelli	001
Mark	052 170
Marshall	212
Matsui	004 005 010 011 014 020 026 027 028 029 031 052 063 069 092 124 148 149 165 170 174 213 215
Matsushita	066
Mcmichael	042
Mediascreen	214
Mediator	016 052 170 195
Medion	003 010 062 068 069 088 104 108 112 116 155 157 169 172 176 177 178 211
M-Electronic	004 010 017 019 037 050 052 069 110 111 116 140 170
Memorex	010
Memphis	010 011 114
Metz	001 076 081 136 152 153 218
Micromaxx	003 010 062 068 069 088 104 108 112 116 155 157 169 172 176 177 178
Microstar	003 010 062 068 069 088 104 108 112 116 155 157 169 172 176 177 178
Minerva	018 102 136 185
Minoka	052
Mitsubishi	001 028 031 052 055 056 061 099 102 136 171 192
Mivar	004 044 074 094 124 193
Motion	044
MTC	133
Multi System	170
Multitech	004 010 015 020 028 044 046 130 132 170 209 212 233
Murphy	004 019 134
NAD	142
Nagoya	207
Naonis	020 109
National	065 102 194
NEC	028 057
Neckermann	001 004 009 020 023 052 084 119 133 170
NEI	052 069 114 170 183 199 212
Nesco	130
New World	012
Newmar	182 183 209
Newtech	010 052
Nicamagic	004
Nikkai	003 004 011 012 052 114 165 170 186 205 211 212

Nikkei	233 234
Noblex	184 199 200
Nobliko	004 015 018 044
Nogamatic	140 204
Nokia	050 062 064 133 134 135 142 143 144 188 220
Nordic	212 213
Nordmende	025 037 046 047 050 052 058 112 127 128 140 204
Nordvision	170
Nordway	217
Nortek	233
Novatronic	183 187 212 234
Oceanic	050 142 143 188 220
Octan	195
Okano	084 187 233
Onceas	004 196 211
Onwa	070 196 212
Orbit	052
Orion	010 014 022 027 029 031 052 063 076 096 100 124 143 148 160 170 172 213
Ormond	172
Orsow'e	209
Osaki	003 004 005 011 012 075 166
OSO	012
Osume	011 030
Otto Versand	002 004 009 022 028 052 077 112 119 121 122 132 133 140 142 170
Pael	004 181 206
Palladium	004 013 084
Panama	003 004 010 166
Panasonic	050 065 066 067 068 102 125 142 143 152 153 194
Pathe Cinema	004 022 038 074 132 182 207 211 228
Pathe Marconi	023 038 046 047 127 140 204
Pausa	010
PCM	211
Perdio	005 011 022 182 209 213
Philarmonic	206
Philco	001 044 054 130 132 187
Philharmonic	004 166
Philips	001 004 016 039 042 044 052 089 090 096 112 116 132 142 156 170 195 219
Phoenix	001 052 170 182 195
Phonola	001 016 052 170 195 219
Pioneer	037 050 052 140 146 170 216
Plantron	003 052
Poppy	010 211
Prandoni	182 197 209 212
Prandoni-Prince	020 124 142
Precision	004 166
Prima	010 050
Prinz	048 186 195 217 230

Profex	010 044 142
Profilo	172
Profi-Tronic	052
Proline	011 016 052 063 184 213 214
Prosonic	043 108 162 170 172
Protech	003 004 010 015 052 114 130 132 133 166 170
Provision	170
Pye	016 052 069 170 195
Pygmy	208
Pymi	010
Quasar	130
Quelle	003 004 017 018 019 023 027 031 052 077 130 132 136 142 151 170
Questa	028
Radiola	016 039 052 170 195
Radiomarelli	001 124 130 191
Radionette	017 019 181 188
Radioton	206 211
Radiotone	008 052
Rank	018 028
RBM	018
RCA	032
Rediffusion	142
Revox	052 170 190
REX	003 020 021 050 109 158 197
RFT	001 008 040 227
R-Line	052 170
Roadstar	003 010 012 233 234
Robotron	001 227
RTF	001
Saba	001 037 046 047 050 059 112 124 127 128 140 142 143 204
Saccs	038
Sadec	212
Sagem	184
Saisho	003 004 010 014 029 031 096 124 183 213 215
Saito	207
Salora	020 048 050 094 108 109 119 122 129 132 133 135 139 142 198
Sambers	015 044 073 124 181 207 209 211
Samsung	003 004 010 011 031 052 084 091 094 105 106 161 166 170 173 199
Sandra	004
Sandra Color	195 231
Sansui	052 183 196 212
Sanwa	188
Sanyo	004 007 011 017 019 028 030 031 032 040 041 044 074 128 132 135 161 200
SBR	016 042 096 170
Schaub Lorenz	050 142 143 188 220
Schneider	004 012 039 052 069 072 126 130 132 140 161 170

Schneider France	195 212 219
Scott	182
SEG	003 004 015 028 040 044 089 130 132 170
SEI	201
SEI-Synudyne	001 014 015 027 050 076 124
Seleco	020 021 028 050 109 132 158 197
Sencora	010
Senday	182
Sentra	165 205 212
Serino	184 212
Sharp	002 006 028 030 060 202
Shivaki	195 196
Shiwan	212
Shorai	027 212
Siarem	001 015 124 132 180 191
Sicatel	038 207
Siemens	009 023 030 136 179
Sierra	016 052
Siesta	161
Silva	211 212 224
Silver	028
Singer	001 015 130 132 180 188 191 204 211
Sinudyne	001 014 015 027 029 076 132 170 201
Skantic	050 139 147
Sogera	022
Solavox	050 093 188
Soniko	214 217 233
Sonitron	007 135
Sonoko	003 004 010 052 170 211 212 214
Sonolor	007 050 188
Sontec	052 161 170 196 210 220
Sony	010 011 028 030 031 077 107 128 131 166 203
Sound&Vision	012 015
Soundcolor	211 212 214 215
Soundmaster	226
Soundwave	052 170
Standard	004 010 012 022 052 166 182 183 191 196
Starlight	170
Starline	228
Starlite	212
Starlux	196 226
Stenway	121 206 212
Stern	020 021 050 197
STM	221
Sunic Line	182
Sunkai	010 027 063 183 211 212 213
Sunwood	010 052
Superla	004
Supertech	119 212 233 234
Supertone	206 207
Supra	010 184 214
Susumu	012

Sutron	010
Sydney	004 166
Sysline	170
Sytong	212
Taisho	207 213
Tamashi	212
Tandberg	081 158
Tandy	002 004 011 012 049 050 166
Tashiko	004 020 028 042 057 129 166
Tatung	004 011 026 052 124 166 170 229
TCM	003 010 062 068 069 088 104 108 112 116 155 157 169 172 176 177 178
Teak	190
TEC	004 010 049 130 132 166
Technema	182
Technics	066 194
Technisat	040
Tecnema	022
Teinelsa	182 207
Teknant	211
Teleavia	023 037 046 112 127 140 204
Telefunken	023 036 037 051 052 053 079 080 102 103 112 127 128 140 164 204
Telemeister	022
Teleopta	226
Teletech	010 089 114 130 170
Teleton	004 021 081 119 133 166 197
Televideon	022 182
Tennesee	233
Tensai	010 012 019 022 027 052 184 206 209 211 213 217
Tenson	182
Tesla	180 207
Tesmet	052
Tetran	182 197
Tevion	003 010 062 068 069 088 104 108 112 116 155 157 169 172 176 177 178
Texet	004 166
Thomson	004 023 037 046 047 051 052 053 059 102 103 112 127 128 140 164 167 204
Thorn	011 019 036 038 055 082 096 112 128 142 165 170 232
Tokai	011 052 183 184 210 212 226
Tokyo	004
Tomashi	121 212
Top Vision	210
Toshiba	018 028 083 165 205
Towada	050 132
Trevi	199 233 234
Trident	166
Triumph	014 083 124 181 211 226
Tsoshi	212
Uher	021 022 044 050 052 181 184 190 195 197

Ultravox	001 004 015 130 132 134 182 183 191 198 201
Unic Line	182 183 212
Unic Radio	180 188 228
Uniden	212
United	089 170 228
Universum	003 017 019 052 084 103 111 115 123 130 132 170
Univox	038 188 191 195 207
Uranya	182 191 211
Utax	211
Vanguard	186 212
Vestel	050 052 170 183 199
Vexa	010 170 212 231
Victor	028 052 066
Video System	052
Videologic	206
Videologique	004 012
Videosat	130
Videoton	184 217
Vidion	196
Visiola	004 180
Vision	022 052 182
Visorex	097
Vistar	049 188
Vortec	052 170
Voxson	001 020 044 050 052 109 189 197 208
Walkie	197
Waltham	004 038 049 139 166 217
Watson	022 052 170
Watt Radio	004 015 038 132 187 201 210 231
Wega	001 028
Wellfund	233
Weltblick	052 170 182
Westinghouse	182
Weston	132
White	182
White Westinghouse	004 015 022 044 170
Xoceco	235 236
Xrypton	182
Yamishi	184 212
Yoko	003 004 010 012 052 166 170 183 212 224
Yorx	012 196 206
Zanussi	020 021 109 197
Zoppas	197

VCR

BRANDS MARCHE MARQUES MARCAS MARKEN	CODES CODICI CODES CÓDIGOS CODES

Adelsound	098
Adyson	099
Aiwa	001 002 003 004 017 100 101 102 103 104 105 106
Akai	003 005 006 007 008 009 063 102 105 113 121 145 146
Akiba	041 099
Akitan	107
Akura	003 013 041 099 102
Alba	004 014 015 016 017 019 041 099 101 103 104 105 107 108 109 110 111 113
Allorgan	073 145
Allstar	114 115
Ambassador	019
Amstrad	002 022 023 099 101 108 116 117
Anitech	041 099 114
Anitsch	091
Ansonic	098
Aristona	115
ASA	025 026 086 106 115
Asuka	002 025 026 041 099 101 106 115 118
Audiosonic	108
AWA	106 108 119 120
Baird	002 003 005 014 027 028 045 101 102 108 121 122 123
Basic Line	004 014 019 041 099 103 108
Baur	026 032
Bestar	014 019 108
Black Panther	108
Black Panther Line	014
Blaupunkt	026 029 030 031 032 039 071 115 125 126 127 128 129 130
Blue Sky	099 103 104 105 106

Bondstec	019 099
Brandt	066 067 102 131 132 133 134
Brinkmann	103 104
Brion vega	033 135
Broksonic	042
Bush	004 014 015 016 017 041 052 099 101 103 104 105 108 109 110 113 136
Canon	137
Carena	103 115
Carrefour	138
Casio	101
Cathay	108
Catron	019
CGE	002 003 101 102
CGM	089
Cimline	004 041 099 103
Clatronic	019 099
Combitech	017 105
Condor	014 019 108
Crown	014 019 041 099 108 114
Daewoo	014 019 034 040 079 103 105 108 138
Dansai	041 099 108
Dansat	143
Daytron	014 108
De Graaf	026 035 115 122 139 140 141 147
Decca	002 003 026 101 102 104 115 142 143
Deitron	108
Denko	099
Diamant	106
Domland	103
Dual	003 026 101 102 108 115
Dumont	002 026 035 045 101 115 122 144
Elbe	062 108 118
Elcatech	099
Elin	021 145
Elsay	099
Elta	041 099 108
Emerson	053 099 138
ESC	014 108 145
Etzuko	041 099
Ferguson	003 028 039 043 046 057 067 101 102 108 123 133 134 146
Fidelity	002 099 101 116 145

Finlandia	026 035 045 101 115 122 139 140 147
Finlux	002 003 005 026 035 045 050 061 101 115 122 144 147
First Line	004 025 034 035 041 061 099 103 104 106 108 120 136 138 147 148
Fisher	044 045 118 122 141 149 150
Flint	004 103
Formenti-Pheonix	026
Frontech	019 114
Fujitsu	002 101
Funai	002 101
Galaxi	101
Galaxy	002
GBC	019 041
GEC	026 115
Geloso	041
General	019
General Technic	004 017 038 073 104
Genexxa	122
Goldhand	041 099
Goldstar	002 025 101 106
Goodmans	002 014 019 021 025 028 041 047 048 099 101 103 104 106 108 115 129 136 145 151 152
Gradiente	142
Graetz	003 033 045 102 122 135 145
Granada	010 026 035 039 045 049 101 106 115 122 127 140 141 145 147
Grandin	002 014 019 025 041 099 101 103 106 108
Grundig	026 029 032 039 041 050 051 052 054 084 104 115 127 128 129 133 153 154 155
Hanimex	105 107
Hanseatic	025 026 103 106 108 115
Harwood	099
HCM	041 052 099 114
Hinari	004 017 041 052 053 098 099 102 103 105 108 114 136 148 152 156
Hisawa	004 103 105
Hitachi	002 003 026 035 037 098 101 102 115 122 129 139 144 145 147
Hornyphone	115
Hypson	004 041 099 103 105 108
Impego	019
Imperial	002 101 145
Ingersoll	098 103 145

Inno Hit	014 019 021 026 041 099 108 114 145
Innovation	004 017 038 073
Interbuy	025 099 106
Interfunk	026 045 115 122
Internal	108
International	108
Intervision	002 101 103 104 106 108
Irradio	025 041 099 106 115
ITT	003 005 033 045 055 056 102 121 122 135 141 145 157
ITT/Nokia	082 085 088 089 090 092 140
ITV	014 025 106 108
JVC	003 056 057 058 059 060 102 132 142 143 157
Kaisui	041 099
Karcher	026 108
Kendo	004 005 006 014 019 034 063 099 103 104 106 113 121 146
Kenwood	003 102 118
Kimari	149
Kneissel	103 104 105 106
Korpel	041 099
Kuba	149
Kyoto	099
Lenco	014
Leyco	041 099 148
LG	002 025 101 106 108
Lifetec	004 017 038 073 103 104
Loewe	031 036 098 106 115 126 127 144 158 159
Loewe Opta	025 026 039
Logik	021 041 098 099 103 121 145
Luma	093
Lumatron	014 108
Luxor	005 045 047 061 099 120 121 122 140 141 149 151
M-Electronic	002
Magnasonic	045
Magnavox	115 129
Manesth	034 041 099 103 115 138
Marantz	026 039 047 062 103 107 115 118 127 151 160
Mark	108
Marquant	114
Maspro	162

Matsui	004 017 025 053 064 098 101 103 104 105 106 107 111 117 145 148 156
Mediator	026 115
Medion	004 017 038 073 103 104 105
Melectronic	101 106 118
Memorex	002 010 025 044 045 101 106 122 140 141 149
Memphis	041 099
Metz	030 031 032 039 084 115 125 126 127 128 153 158 159
Micormay	104
Micromaxx	004 017 038 073 103
Microstar	004 017 038 073
Migros	002 101
Minerva	032 039 128
Mitsubishi	002 026 057 061 115 119 120 143 162
Multitech	002 019 026 041 099 101 114 122
Murphy	002 101
NAD	096 122
National	029 031 126
NEC	003 057 062 102 106 118 122 143
Neckermann	003 026 033 053 102 115 127 135 156
NEI	026
Nesco	041 099 101 105
Neufunk	103
Nikkai	019 065 099 108
Nobliko	083 097
Nokia	003 005 010 021 033 045 055 102 108 113 115 121 122 135 140 141 145 147
Nordmende	003 056 057 066 067 102 131 133 134 143 157
Oceanic	002 003 010 101 102 115 121 122 140 141
Okano	004 063 099 103 104 108 113 114
Orion	004 015 017 048 053 064 098 103 104 105 107 109 110 148 152 156
Orson	002 101
Osaki	002 025 041 099 101 106
Osume	136
Otake	109 110
Otto Versand	026 032 115
Palladium	003 025 039 041 063 098 099 102 103 106 113 127 145

Palsonic	099 101
Panasonic	029 030 031 038 076 125 126 158 159
Pathe Cinema	064 098 120
Pathe Marconi	003 102
Pentax	035
Penney	062
Perdio	002 101 103
Philco	062 099 118
Philips	012 026 039 054 056 077 115 127 129 160
Phonola	026 115
Pioneer	026 057 115 143 147
Portland	014 019 108
Prinz	002 101 148
Profex	041 114
Profitronic	115 145
Proline	002 052 101 133 134 136
Prosco	108
Prosonic	101 103 108
Protech	115
Provision	108
Pye	026 115
Quartz	045
Quelle	002 026 027 032 033 039 045 053 115 127 135 156
Radialva	099 106 115 140
Radiola	026 115
Rank	102
RCA	094
REX	003 056 102 157
RFT	019 026 099 129
Roadstar	014 021 025 041 099 106 108 145
Royal	099 114
Saba	003 046 056 066 067 081 102 108 131 132 133 134 151 157
Saisho	004 017 041 053 064 098 103 104 111 148 156
Salora	005 045 055 061 120 121 122 141
Samsung	021 073 074 145 163
Samurai	019
Sansui	003 013 057 099 102 104 114 121 143
Sanwa	098
Sanyo	027 044 045 122 140 141 143 149
Saville	017 105 108 145
SBR	026 115

Scan Sonic	145
Schaub Lorenz	002 003 005 033 045 101 102 113 121 122 135
Schneider	002 004 014 019 025 026 034 041 099 101 106 108 115 145
Seaway	108
SEG	021 041 099 108 114 119 145
SEI-Sinudyne	026 098 115
Seleco	003 102 106 142 157
Semivox	103 138
Sentra	019 099 136
Sentron	041
Setron	099
Sharp	010 011 047 106 140 151
Shintom	041 045 099 122
Shivaki	025 106
Shorai	098 148
Siemens	025 032 039 045 050 106 115 122 127 128 150 155 160
Siera	115
Silva	025 106
Silver	108
Sinudyne	026 098 115
Solavox	019
Sonitron	149
Sonneclair	099
Sonoko	014 108
Sonolor	010 140
Sontec	025 106
Sony	018 020 024 070 071 072 075 078 112 121 124 130 161 164
Sound Wave	103 106
Ssangyong	099
Standard	014 108
Starlite	106 122
Stern	108
Strong	013
Sunkai	004 103 104 107 108
Sunstar	002 101
Suntronic	002 101
Sunwood	041 099
Supra	106 145
Symphonic	099 101
Taisho	004 098 103 148
Tandberg	032 053 108
Tashiko	002 010 101 106 115 140 145

Tatung	002 003 026 101 102 103 104 105 115 120 140 146
TCM	004 017 038 073
Teac	100 101 102 106 108 115
TEC	019 099 108
Technics	029 031
Technisat	103 104
Teleavia	003 102 131
Telefunken	003 056 057 058 066 067 068 069 080 081 102 108 131 133 134 157
Telemeister	095
Teletech	099 101 108 114
Tenosal	041 099
Tensai	002 025 041 098 099 101 106 114
Tevion	004 017 038 073 103 104
Thomson	003 012 056 057 058 067 080 081 102 132 133 134 157
Thorn	003 045 064 102 106 122
Tivo Hdd	012 078
TMK	087
Tokai	025 041 099 102 106 122
Tokiwa	099
Tonsai	041
Topline	104
Toshiba	003 026 034 056 061 102 115 120 129 138 157
Towada	041 099 114
Towika	041
Triumph	053 156
TVA	019
Uher	025 033 106 135 145
Ultravox	033 108 135
Unitech	021 145
United Quick Star	014 108
Universum	002 005 009 022 025 026 032 039 054 101 103 104 106 114 115 116 121 127 128 129 145
Vector	062
Victor	057 058 142 143
Videon	004 017 038 073
Video	062
Watson	105 115
Weltblick	025 106
White	085 086
White Westinghouse	033 085 086 135

Xenon	093
Yamishi	041 099 108
Yokan	041 099
Yoko	019 021 025 041 099 106 145
ZX	103

CBL/SAT

	SAT	***DIGITAL CABLE***
BRANDS **MARCHE** **MARQUES** **MARCAS** **MARKEN**	**CODES** **CODICI** **CODES** **CÓDIGOS** **CODES**	**CODES** **CODICI** **CODES** **CÓDIGOS** **CODES**

Akai	003 125	
Alba	003 004 005 006 007 008 009 102 133 204	
Aldes	007 010 011	
Allantide	015	
Allsat	012 014 055 125 205 206	
Allsonic	010 029	
Ampere	024	
Amstrad	017 018 019 021 023 154 193	
Andover Cablevision		238
Ankaro	010 029 214	
Anttron	004 009 014 206	
Apollo	004	
Arcon	017 024 025 027 056	
Armstrong	021	
ASA	200	
Asat	125	
AST	036	
Aston	164	
Astra	003 021 030 031 032 033 034 093 196	
Astro	009 011 029 040 041 042	

Audioton	009 055	
Aura	034	
Austar	092 193 212	
Axis	017 029 033 050	
Barcom	025 196	
Beko	204	
Best	025 029 214	
Blaupunkt	040	
Boca	021 093	
Brain Wave	044	
Brandt	136 137 138 145	
Broadcast	043	
Brunor	126	
Bskyb	154	
Bt Cable		240
BT Satellite	003 022 145	
Bush	005 006 012 045 102 133 195 205 206	
Cabletime		241 242 243 244
Cambridge	003 046	
Camundosat	047	
Canal Satellite	203 222	
Canal+	140 174 222	
Channel master	007	
Chaparral	098	
Citycom	005 052	
Clatronic	044	
Clemens Kamphus	015 083	
Clyde Cablevision		245
CNT	011	
Columbus	069	
Commlink	010	
Comtech	050 051	
Condor	029	
Connexions	039 047 048	
Conrad	197	
Contec	050 052	
Cosat	055	
Crown	021	
Cryptovision	204	246
D Box-Df1	135 227 230	
Daeryung	039	
Dansat	012 014 205 206	
D-Box	194 198	
DDC	007	

Decca	053	
Delega	007	
Delfa	193	
DEW	050	
Diamond	054	
Diskxpress	025 048	
Ditristrad	055	
DNT	039 125	
Dong Woo	092	
Drake	056 128	
Dynasat	031	
Echostar	026 039 057 058 060 073 149 150 151 156 203 232	
EEC	015	
Einhell	004 010 015 019 021	
Elekta	011	
Elrad	226	
Elta	004 008 029 055 125	
Emanon	004	
Emme Esse	029 031 045 083 195 223	
Ep Sat	005 204	
Eurocrypt	196 204	
Eurodec	062 063	
Europa	022 193	
Eurosat	021	
Eurosky	021 029 031	
Eurospace	061	
Eurostar	008 021 080	
Exator	003 004 009	
Ferguson	005 012 014 045 062 064 065 066 195 204 205 206 207	
Fidelity	017 019	
Filmnet	226	
Filmnet Cablecrypt		247
Filmnet Comcrypt		247
Finlandia	005 196 204	
Finlux	003 005 030 067 072 079 196 197 204	
Finnsat	050 062	
Force	148	

Foxtel	211 212	
Fracarro	133 223	
France Satellite/TV	069	
France Telecom	225	
Freecom	004 068	
FTE	022 024 051 087	
Fuba	004 025 029 032 039 040 069 072 122 125 196 197 199 214	
Galaxi	025	
Galaxis	010 029 033 050 055 070 076 152 153 192 193 203 234	
GEC		245
GMI	021	
Goldbox	203	
Goldbox-D+	222 233	
Goldstar	068	
Gooding	075	
Goodmans	005 074 204	
Granada	030 196	
Grothusen	004 068	
Grundig	005 009 040 045 075 077 086 124 154 195	017 075
G-Sat	014 015 206	
Hanseatic	095	
Hantor	004 044 092	
Hanuri	011	
Harting Und Helling	015	
Heliocom	024	
High Performance	082	
Hinari	007 008 014 206	
Hirschmann	015 039 040 078 079 080 083 122 129 178 179 180 181 197 200	
Hisawa	044	
Hitachi	005 045 115 195 204	
Houston	055	

Humax	152 192 193 234	
Huth	010 013 021 043 044 050 055 083	
Imperial	102 133	
Innovation	029 085 095 153 156 157 214 215 216 217	
Intertronic	021	
Intervision	055	
Italtel-Stream	223 224	
ITT/Nokia	005 030 045 048 079 115 122 194 195 196 197 198 199 200 201 204	
Jerrold		237 250
Johansson	044	
JSR	055	
JVC	003 075	
Kathrein	015 040 042 052 087 088 089 090 098 125 177	
Kosmos	068 083 087 088	
KR	009	
Kreiselmeyer	040	
Kyostar	004	
Lasat	011 029 091 092 093 136 137 138	
Lenco	004 022 068 094	
Leng	044	
Lennox	055	
Leyco	003	
LG	068	
Life	137 153	
Lifesat	029 085 095 137 153 156 157 214 215 216 217 218 219	
Lifetec	029 085 095 137 153 156 157	
Lion	015 061	
Lorraine	068	
Lupus	029 214	
Luxor	019 030 115 122 196 197 198 199	
Macab	062	

Manhattan	005 011 045 055 195 204	
Marantz	125	
Mascom	011 088	
Maspro	005 045 064 075 098 129 195 207	
Matsui	003 075 145	
MB	095	
Mediabox	203	
Mediamarkt	021	
Mediasat	033 203 222	
Medion	029 085 095 137 153 156 157 214 215 216 217 218 219	
Mega	125	
Metronic	004 009 010 171	
Metz	040	
Micro Technology	015 034 061	
Micromaxx	029 085 095 137 153 156 157 214 215 216 217 218 219	
Microstar	029 085 095 137 153 156 157 214 215 216 217 218 219	
Mimtech	096	
Minerva	040 075	
Mitsubishi	005 040 145 204	
Mitsumi	093	
Morgans	021 093 097 125	
Movie Time		249
Multichoice	172	
Multistar	087 092	
Muratto	038 068	
Navex	044	
NEC	100 101	
Network	014 206	
Neuhaus	033 055 071	
Nextwave	016 155	
Nikko	021 194	
Nimbus	096	

Nokia	005 030 045 048 079 110 111 122 134 135 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 222 227 230	
Nordemende	004 005 007 011 062 065 123	
Nordmende	204	
Novis	044	
Oak		251
Oceanic	015 054 061	
Octagon	004 008 009 050	
Okano	021 083 087	
On Digital	186 202 210 229 230	
Optex	052 055	
Orbit	015 036	
Orbitech	004 103	
Origo	105 212	
OSAT	009	
Otto Versand	040	
Oxford	003	
Pace	005 012 014 040 045 064 074 099 107 112 130 154 186 189 191 195 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 222	
Pacific	054	
Palcom	007 032 069 071	
Palladium	021 075 077	
Paltec	032	
Panasonic	005 045 154 183 195 204	
Panda	005 012 196 204 205	
Patriot Worldsat	003	

Philips	005 014 028 035 037 045 049 059 075 086 099 104 121 124 125 132 169 170 195 203 204 206 222 224 225	
Phoenix	014 050 074 206	
Phonotrend	010 055 083 193	
Pioneer	203 222	017 252 253 255
Pk Sat	015	
Polsat	173	
Polytron	052	
Predki	044	
Premiere	055 140 198 203	
Priesner	021	
Profi	094	
Promax	005	
Prosat	006 007 010 102 133	
Protek	015 054	
Proton	015	
Provision	011	
Ptt Telecom	047	
Quadral	007 010 029	
Quelle	019 040	
Quiero	173	
Radiola	125	
Radix	039	
Rainbow	009	
RE	096	
Rediffusion	101	
Redpoint	033	
Redstar	029	
Revox	096	
RFT	010 103 125	
Roadstar	222	
Ruefach	094	
Saba	006 011 014 045 061 064 065 120 127 133 136 142 143 144 146 195 206 207	
Sabre	005 204	
Sagem	062	
Sakura	050 074	

Salora	030 100 101 107 135 196 199	254
Samsung	004 027 078 203	252
SAT	007 017 036 038	
SatBox		256
Satcom	043 095 106	
Satec	014 045 195 206	
Satford	043	
Satmaster	043	
Satpartner	004 009 011 044 068 083	
Schneider	049	
Schwaiger	013 014 052 054 089 095 137 144 146 147 152 155 157 168 206	
Scientific Atlanta Sts		235 236 248
Seemann	003 021 033 039	
SEG	004 008 029 034 044 095 119 214	
Seleco	055 223 226	
Siemens	040	
Silva	068	
Skardin	033	
Sky	154 182 190 191	
Sky Digibox	224	
Sky Digital	154	
Skymaster	010 095 148 156 158 159 160 161 162	
Skymax	015 125	
Skyvision	055	
Sony	020 154 203 204 233	
SR	021 065 093	
Star Trak	004	
Starion	034	
Starland	156	
Starring	044	
Stella	047	
Str	222 228	
Strong	004 009 029 048 051 081 133 203 222 228	
Sumida	021	

Sun/Moon/Star	184	
Sunstar	021 093 107	
Tandberg	062 225	
Tandy	009	
Tantec	005 045 064 069 071 195 204 207	
Tatung	053 204	
TCM	029 085 095 137 153 156 157	
Techniland	043	
Technisat	039 071 103 108 109 126	
Teco	021 093	
Telanor	007	
Telasat	095	
Tele+	222 226	
Tele+1		247
Telecom	047	
Teledirekt	206	
Telefunken	004 045 131 136 137 138 145 195	
Teleka	009 021 027 039 088	
Telemaster	011	
Telemax	091	
Telesat	095	
Teleservice		022
Telestar	071	
Televes	005 185 187 188 195 204	
Telewire	055	
Tevion	029 085 095 137 153 156 157 218 219	
Thomson	005 065 084 131 139 145 173 195 203 204 226 231	
Thorens	054	
Thorn	005 012 014 045 064 066 195 204	
Tioko	052	
Tonna	005 043 055 204	
Toshiba	204 229	
TPS	141 175	
Triad	015 036 038 068 113	
Triasat	072	

Triax	040 071 136 203	
Tristar	051	
Tudi		239
Uniden	114	
Unisat	021 050	
Unitor	025 044	
Universum	040 067 075 079 200	
Variostat	040	
Vector	015 061	
Ventana	125	
Via Digital	135 139 231 232	
Videoway		005
Visiopace	225	
Visiosat	044 055 156 163 164 165 166 167	
Vortec	004 027 078	
V-Tech	036 038 104 115	
Westminster Cable		240
Wevasat	005 015	
Wewa	005 204	
Winersat	044	
Wisi	005 036 038 039 040 113 116 117 118 204	
Wittenberg	017	
Wolsey	082	
Woorisat	011	
Xsat	176	
Zehnder	011 029 038 087 089 119	
Zenith	190	
Zodiac	009	
Others	001 002 220 221	

CD

BRANDS MARCHE MARQUES MARCAS MARKEN	CODES CODICI CODES CÓDIGOS CODES

Adcom	006
Aiwa	007 008 009 098
Akai	010 011 012 013
Alba	014
Arcam	083
Asuka	015
Audiosonic	015
Bestar	016
BSR	017
Bush	018
California Audio Lab	019
Carrera	020
Condor	017
Crown	021
Denon	022 023
Dual	015 024
Emerson	006 016 025
Fisher	026 027
Genexxa	016 025 028 029 030 031 032 033 034
Goldstar	020
Goodmans	025 035 036
Grundig	037 083
Harmon Kardon	010 038 039 040
Hitachi	006 024 041 042 043
Innovation	081 089 090 091 092 093 094
Intersound	015
JVC	044
Kenwood	026 029 045 046 047 100
Kodak	005
LG	020
Lifetec	081 089 090 091 092 093 094
Linn	083
Luxman	048 049
M-Electronic	050
Magnum	081 089 090 091 092 093 094
Marantz	051 052 083

Matsui	051 053 083
Mcintosh	054 055
Medion	081 089 090 091 092 093 094
Memorex	006 016 025 031 034
Meridian	083
Micromaxx	081 089 090 091 092 093 094
Micromega	083
Microstar	081 089 090 091 092 093 094
Mission	083
NAD	028 049 084 085 086 087
Naim	083
Nakamichi	056 057
Onkyo	002 058 059 060 061
Panasonic	018 019 062
Philips	003 063 064 082 083
Philips CD-I	064
Philips CD-V	002
Pioneer	030 034 099
Proton	083
Quad	083
Realistic	006 016 031 032
Roadstar	050 063 065
Rotel	083
Saba	024
SAE	083
Samsung	102
Sansui	003 025 066 067 068 083
Schneider	001 017 083
Scott	016 025
Sharp	029 069 070 071
Siemens	072
Signature	010
Sony	028 073 074 075 088 095 096 097
Sunwood	015
Tandberg	083
TCM	081 089 090 091 092 093 094
Technics	019 062 077 101
Telefunken	024
Tevion	081 089 090 091 092 093 094
Thomson	004 024
Toshiba	049 078 079
Universum	083
Vector Research	020
Victor	044
Yamaha	069 076 080
Yorx	065

DVD

BRANDS MARCHE MARQUES MARCAS MARKEN	CODES CODICI CODES CÓDIGOS CODES

Akai	010 034 064
CyberHome	042 068
Daewoo	070
Denon	005 036 058
Grundig	011
Harman/Kardon	050
Hitachi	009 025 030 043 063
Innovation	012 013 014
JVC	002 032 066
Kenwood	005 028 058
Labwave	023 048
Lasonic	067
LG	016
Life	012 013 014
Lifetec	012 013 014
Linn	035
Loewe	011 039
Magnavox	056
Marantz	003 038
Medion	012 013 014 041
Metz	009 024
Micromaxx	012 013 014
Microstar	012 013 014
Mitsubishi	007
Mustek	069 071 072
NAD	027
Noname	045
Onkyo	015 029 065
Optimus	059
Panasonic	005 006 017 022 036 051 054 055 058
Philco	053
Philips	003 011 039 040 047 052
Pioneer	009 024 026 059 062
RCA	057 073
Samsung	008 030 063
Schneider	014
Sharp	012 013

Sherwood	044
Sony	004 031 046 060
SVA	074
TCM	012 013 014
Technics	005 036 037 058
Tevion	012 013 014
Thomson	001 033
Toshiba	003 049
Yamaha	005 036 058 061
Others	018 019 020 021

TAPE

BRANDS **MARCHE** **MARQUES** **MARCAS** **MARKEN**	**CODES** **CODICI** **CODES** **CÓDIGOS** **CODES**

Aiwa	008 009 010 126 127
Akai	015 079 089 099 100 110
Amstrad	082
Aswo	017
Braun	036
Bush	003
Daewoo	073
Denon	002 006 007 045 058 132
Diora	065 066
Dual	016 101 102
Fischer	059 060 071 129
Goldstar	128
Goodmanns	001
Goodmans	033
Grundig	017 021 026
Harman Kardon	057 092
Hitachi	045 081
ITT	084 085
JVC	011 028 029 123 124
Kenwood	014 083 098 101 102 116 121 122
Linn	054
Luxman	042 043 050 097
Marantz	017 053 088
NAD	069 070
Nakamichi	093
Nokia	086
Okano	113 114

Onkyo	012 013 022 067 068
Palladium	109
Panasonic	048 094 095
Philips	017 026 087
Pioneer	019 020 078 104 106 107 108
Radmor	053
Revox	027
Revox/Studer	017
Samsung	049 051 052 062 063
Sany	071
Sanyo	072 096 103
Schneider	017 032 033 034 035 038 039 040 044 084 085 112 128
Sharp	005 030 116
Sherwood	056 074 075 076 077
Siemens	015 017 046 047 111 112 115 117 118 119 120 128
Sony	031 091 105 130 131 133
T+A	037 125
T+A Elektroakustik	125
Technics	004 055 064 094
Thomson	018
Universum	034 041 052 061 112 115
Yamaha	023 024 025 080 090

TUNER

BRANDS **MARCHE** **MARQUES** **MARCAS** **MARKEN**	**CODES** **CODICI** **CODES** **CÓDIGOS** **CODES**

Aiwa	006 007 048
Akai	026 077 089
Amstrad	081 093 097 098
Ash	053
Aswo	056
Bush	042
Daewoo	087
Denon	001 002 031 052 074 100
Diora	090
Dual	011 025
Fischer	063
Goldstar	004
Goodmanns	077

Goodmans	042
Grundig	056 058
Harman Kardon	084
Hitachi	031 082
ITT	030
JVC	044 073 076
Kenwood	025 066 068 071 075
Linn	101
Luxman	067 103
Marantz	056
Minowa	039
Mission	018
NAD	088
Nakamichi	049
Nokia	040
Noname	042
Okano	079 092
Onkyo	055 069
Palladium	080
Panasonic	001 061
Philips	056
Pioneer	010 013 014 065
Radmor	057
Revox	016
Revox/Studer	056
Rotel	008
Samsung	009 041 078 094 102
Sanyo	022 062
Schneider	004 018 020 021 023 024 028 029 030 032 033 034 037 038 039 042 070 072 080 089 092 093 098
Sharp	003 075
Sherwood	043 085 086
Siemens	004 018 036 037 047 056 077 087 092 095 099
Sinotec	024
Sinotec(Pepsi-Dose)	024
Sony	019 046 050 051
Supertech	042
T+A	035 054
T+A Elektroakustik	054
Technics	017 059 060 091
Thomson	012
Uher	005
Universum	033 077 092 096 102
Yamaha	015 027 045 064 083

AMP（OTHER）

BRANDS MARCHE MARQUES MARCAS MARKEN	CODES CODICI CODES CÓDIGOS CODES	
Aiwa	028 128 129	
Akai	018 112 121	
Amstrad	014 034 077 086 145	
ASH	027	
Aswo	043	
Audio Comb1		040
Braun	104	
Bush	032 116	
CD Photo		039
CD Video		038
CDR		041
Daewoo	022	
Denon	020 080 098 131 139	001(LD)
Diora	081	
Disco Vision		003(LD)
Dual	062 124	
Fischer	021 085 134	
Goldstar	029	
Goodmanns	015 018 032	
Grundig	043 142 148	005(LD) 043 044 046
Harman Kardon	091	
Hitachi	098	003(LD)
ITT	073	
JBL	068 118	
JVC	067 146 150	
Kenwood	023 062 156	062
Linn	043 148	043
Luxman	099 100 149 152	
Magnavox		046
Marantz	043 148 153	043 044 046
Medion	034	
Meridian	148	043
Minowa	013	
Mission	155	
Mitsubishi		005(LD)

NAD	048	005(LD) 047 048 049 050
Naim		043
Nakamichi	069	
Niam	148	
Nokia	072	
Noname	032	
Okano	016 017	
Onkyo	024 125	
Palladium	033 090 133	
Palladium/Okano	143	
Panasonic	136 138 141	
Philips	043 101 140 148 153 154	004(LD) 006(LD) 043 044 045 046
Pioneer	011 119 148	003(LD) 005(LD) 043 055
Quad	148	043
Radiola		006(LD)
Radiotone	087	
Radmor	140 153 154	
Revox	089 120	
Revox/Studer	101 153 154	
Rotel	126 127	
Saba	151	
Samsung	010 074 083 092	065
Sansui		044 046
Sanyo	134	
Schneider	012 013 016 019 026 029 032 033 034 035 043 073 075 086 088 096 105 106 107 108 109 110 111 113 114 115 143 144 145 147	
Sharp	132 156	
Sherwood	071 078 079	
Siemens	016 018 019 022 026 029 031 034 043 075 093 094 095 142	
Sinotec	035	
Sinotec(Pepsi-Dose)	035	

Sony	036 117 133	002(LD) 007(LD) 008(LD) 051 052 053 056 057 058 059 060 061
Supertech	032	
T+A	025 103	
T+A Elektroakustik	025	
Technics	082 097 135 138	063
Telefunken		005(LD)
Tensai	102	
Thomson	123	064
Thorn		009(LD)
Uher	130	
Universum	010 016 018 084 107	
Video CD		037
Yamaha	030 070 076 122	042 054 066
Others	137	

Warranty
This remote control is covered by a 24 months guarantee from the date of purchase against any manufacturing defects. Any damage caused by other reasons is not covered. A purchase document must be presented together with the request for repair under guarantee. The customer is responsible for all shipping costs.

Garanzia
Questo telecomando è coperto da garanzia per 24 mesi dalla data di acquisto contro difetti di fabbricazione. Sono esclusi guasti dovuti a cadute o a danni di altra natura. La richiesta di riparazione in garanzia deve essere accompagnata da regolare documento di acquisto. Il costo di spedizione è a carico dell'acquirente.

Garantie
Durée de 2 ans, à compter de la date d'achat, contre tout vice de fabrication. Nous garantissons la remise en état ou le remplacement des pièces défectueuses. Frais de port à la charge du client.

Garantía
24 meses a partir de la fecha de compra contra defectos de fabricación. La garantía no incluye los daños debidos a caídas o pérdidas de ácido. La solicitud de reparación debe ir acompañada del comprobante de compra. Garantizamos la reparación gratuita de las piezas defectuosas. Los costes de transporte correrán a cargo del cliente.

Garantie
Diese Fernbedienung ist gegen Herstellungsfehler mit einer Garantie gedeckt. Die Laufzeit der Garantie beträgt 24 Monate ab Kaufdatum. Ausgeschlossen von der Garantieleistung sind Mängel, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen (z.B. durch Herunterfallen oder Beschädigungen anderer Art). Reparaturansprüche während der Garantiefrist sind mit dem Kaufbeleg einzureichen. Die Einsendekosten trägt der Käufer.

Garantia
Este telecomando tem garantia de 24 meses a partir da data de compra para cobrir defeitos de fabricação. Ficam excluídos da garantia defeitos devidos a quedas ou danos de outra natureza. O pedido de reparação sob garantia deve ser acompanhado por um regular documento de compra. O custo de despacho é por conta do adquirente.

In compliance with the Legislative Decree adopting the directives 2002/95/CE, the G.B.S. elettronica being a supplier of the product, issues the following information:
It is mandatory not to dispose of the RAEE as if they were urban waste, but to carry out a separate collection of them.
When delivering the equipment upon purchase of a new one, the same manufacturer shall provide in re-using, recycling it or other forms of recycle through measures implemented and approved by the public administrations.
Such information is supplied in order to prevent potential effects on the environment and human health due to the presence of dangerous substances in electronic equipments or due to an improper use of the same; therefore, every electronic equipment sold shall be subject to the issue of the present information and shall be marked with the symbol indicated below.

Ai sensi del D.l. di recepimento della direttiva 2002/95/CE, la G.B.S.elettronica in qualità di fornitore del prodotto da la seguente informativa:
E' fatto obbligo di non smaltire i RAEE come rifiuti urbani e di effettuare una raccolta separata.
Alla riconsegna dell'apparecchio all'acquisto di uno nuovo il produttore stesso provvederà al reimpiego, riciclaggio ed altre forme di recupero a mezzo delle misure adottate dalla pubblica amministrazione
Tale informativa è data al fine di evitare gli effetti potenziali sull'ambiente e sulla salute umana dovuti alla presenza di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettroniche o ad un uso improprio delle stesse; pertanto ogni apparecchio venduto è soggetto alla presente informativa e sarà contrassegnato dal sottoindicato simbolo.

GBS Elettronica
via U. Comandini, 35 - 00173 Roma - Italy
tel. +39.06.7236734 fax +39.06.7233098
www.jollyline.it

42511JL20081107